

# 漁船法施行規則 Ordinance for Enforcement of the Fishing Boat Act

(昭和二十五年八月十二日農林省令第九十五号)

(Ordinance of the Ministry of Agriculture and Forestry No. 95 of August 12, 1950)

漁船法（昭和二十五年法律第百七十八号）を実施するため、及び同法に基き、漁船法施行規則を次のように定める。

In order to enforce the Fishing Boat Act (Act No. 178 of 1950), and pursuant to the Act, Ordinance for Enforcement of the Fishing Boat Act is established as follows.

## 目次

## Contents

### 第一章 総則（第一条）

#### Chapter I General Provisions (Article 1)

### 第二章 漁船の建造調整（第二条—第七条）

#### Chapter II Adjustment of the Building of Fishing Boats (Articles 2 to 7)

### 第三章 漁船の登録（第八条—第十四条）

#### Chapter III Registration of Fishing Boats (Articles 8 to 14)

### 第四章 漁船に関する検査（第十五条—第二十二条）

#### Chapter IV Inspections Concerning Fishing Boats (Articles 15 to 22)

### 第五章 漁船に関する試験（第二十三条・第二十四条）

#### Chapter V Examinations Concerning Fishing Boats (Articles 23 and 24)

### 第六章 指定認定機関及び指定検認機関

#### Chapter VI Designated Certifying Agencies and Designated Validating Agencies

##### 第一節 指定認定機関（第二十五条—第三十四条）

##### Section 1 Designated Certifying Agency (Articles 25 to 34)

##### 第二節 指定検認機関（第三十五条—第四十四条）

##### Section 2 Designated Validating Agency (Articles 35 to 44)

### 第七章 雑則（第四十五条・第四十六条）

#### Chapter VII Miscellaneous Provisions (Articles 45 and 46)

## 附 則

## Supplementary Provisions

### 第一章 総則

#### Chapter I General Provisions

(定義)

(Definitions)

第一条 漁船法（以下「法」という。）において「船舶の長さ」とは、上甲板りよう上において、船首材の前面からだ柱があるときはその後面まで、だ柱がないときはだ、頭材の中心までの水平距離をいう。

Article 1 (1) The term "Length of a Boat" used in the Fishing Boat Act (hereinafter referred to as the "Act") means, on the upper-deck beam, the horizontal distance from the front surface of the bow to the back surface if the boat has a rudder post, or to the middle of the rudder stock if the boat does not have a rudder post.

2 法において「船舶の幅」とは、船体最広部において、ろく骨の外表面から外表面までの水平距離をいう。

(2) The term "Width of a Boat" used in the Act means, at the widest part of a boat, the horizontal distance from the outer surface of the rib to the exterior surface.

3 法において「船舶の深さ」とは、船舶の長さの中央において、りゅう骨の上面から上甲板りようの船側における上面までの垂直距離をいう。

(3) The term "Depth of a Boat" used in the Act means, at the middle of the Length of a Boat, the vertical distance from the upper surface of the keel to the upper surface on the boat's side of the upper-deck beam.

4 甲板を備えない船舶にあつてはげん端の上面を上甲板りようの上面とみなす。

(4) With regard to boats without a deck, the upper surface of the edge of the boat is deemed as the upper surface of the upper-deck beam.

5 前項の外特殊の構造を有する船舶にあつては船舶の長さ、幅及び深さは、その構造に応じ前四項の規定に準じた距離をいうものとする。

(5) With regard to boats with special structures not provided in the preceding paragraph, the Length, Width, and Depth of a Boat mean the distance according to the provisions of the preceding four paragraphs, based on the structures.

6 船舶の長さ、幅及び深さは、メートルをもつて単位とし、一メートル未満の端数は小数点以下二位にとどめ、第三位は四捨五入するものとする。

(6) The Length, Width, and Depth of a Boat are measured in meters as a unit; a fraction less than one meter is to be rounded off to two decimal places.

7 法において「推進機関の馬力数」とは、ジーゼル機関及びガスタービンにあつてはそれぞれその計画出力（機関の燃料の最大噴射量を一定の噴射量以下に制限する装置及びその封印並びに機関の最大回転数を一定の回転数以下に制限する装置及びその封印が取り付けられているジーゼル機関にあつては、日本工業規格F四三〇四により試験した連続出力。以下同じ。）をいい、電気点火機関にあつては日本工業規格F〇四〇五により試験した表示出力をいい、電気推進機関にあつては電動機の出力をいう。

(7) The term "Horsepower of the Propulsion Engine" used in the Act means the respective plan outputs in case of diesel engines and gas turbines (in case of diesel engines with devices and seals that limit the maximum injection amount

of the engine fuel to prescribed or less injection amount and with devices and seals that limit the maximum number of rotations of the engine to prescribed or less number of rotations, consecutive output examined by the Japanese Industrial Standards F4304. The same applies hereafter), the display output examined by the Japanese Industrial Standards F0405 in case of electric ignition engines, and the output of an electric motor in case of electric propulsion engines.

- 8 推進機関の馬力数は、キロワットをもつて単位とし、一キロワット未満の場合にあつては一キロワットとし、一キロワット以上の場合にあつては小数点以下を切り捨てるものとする。ただし、電気点火機関を備える漁船（法令（条例及び規則を含む。）の規定により農林水産大臣又は都道府県知事が推進機関の馬力数の制限を行つているものを除く。）の推進機関の馬力数は、三十キロワット以下の場合にあつては三十キロワットとし、三十キロワットを超え六十キロワット以下の場合にあつては六十キロワットとし、六十キロワットを超え八十キロワット以下の場合にあつては八十キロワットとし、八十キロワットを超え百キロワット以下の場合にあつては百キロワットとし、百キロワットを超える場合にあつては小数点以下を切り捨てるものとする。

- (8) The Horsepower of the Propulsion Engine is measured in kilowatts as a unit; if horsepower is less than one kilowatt, it is to be counted as one kilowatt, and if horsepower is more than one kilowatt, the decimal points are to be rounded off; provided, however, that the Horsepower of a Propulsion Engine of fishing boats with an electric ignition engine (excluding boats that are subject to the limitation of the Horsepower of the Propulsion Engine by the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries or the prefectural governor pursuant to the provisions of laws (including ordinances and regulations)) is to be 30 kilowatts in case of 30 kilowatts or less, 60 kilowatts in case of exceeding 30 kilowatts but 60 kilowatts or less, 80 kilowatts in case of exceeding 60 kilowatts but 80 kilowatts or less, and 100 kilowatts in case of exceeding 80 kilowatts but 100 kilowatts or less; if exceeding 100 kilowatts, the decimal points are to be rounded off.

- 9 法において「主たる根拠地」とは、漁船の操業又は運航の本拠となる一の地（漁船を運航することができる水面に沿うものに限る。）をいい、その呼称は市町村（東京都の区の存する区域にあつては東京都）の名称による。

- (9) The term "Main Base Port" used in the Act means a single place that will serve as the principal base of operation or shipping of a fishing boat (limited to a place along surface of water where the fishing boat can be operated), and the name of the place is in the name of municipal governments (the Tokyo Metropolitan Government for the areas to which Tokyo's wards belong).

## 第二章 漁船の建造調整

### Chapter II Adjustment of the Building of Fishing Boats

(建造、改造及び転用許可申請の手続)

(Application Procedures for Permission for Building, Remodeling, or Conversion)

第二条 法第四条第三項の申請書は、建造の場合にあつては別記様式第一号、改造の場合にあつては別記様式第二号、転用の場合にあつては別記様式第三号による。

Article 2 (1) The written application in Article 4, paragraph (3) of the Act is according to Appended Form 1 in case of building, Appended Form 2 in case of remodeling, and Appended Form 3 in case of conversion.

2 建造又は改造に係る法第四条第三項の申請書には、船舶製造者及び推進機関の製作者又は販売者との契約又はその予約を証する書類を添付しなければならない。

(2) The written application in Article 4, paragraph (3) of the Act concerning building or remodeling must be accompanied by documents verifying the contract between the boat manufacturer and the propulsion engine manufacturer or the vendor, or documents verifying the promise.

第三条 漁業法（昭和二十四年法律第二百六十七号）第五十四条の規定により漁船の建造前に起業の認可を受けようとする者が、当該起業の認可申請書二通に法第四条第一項又は第二項の規定により漁船の建造許可を申請する旨を書き添えたときは、同条第三項の規定による申請書の提出があつたものとみなす。

Article 3 (1) If a person who wishes to receive an approval of business commencement prior to building a fishing boat pursuant to the provisions provided in Article 54 of the Fishing Boat Act (Act No. 267 of 1949) has attached a written statement to the effect that the person applies for permission to build the fishing boat pursuant to the provisions of Article 4, paragraph (1) or (2) of the Act to two copies of application for authorization of said business commencement, it is deemed that a submission of written application under the provisions of paragraph (3) of said Article has been made.

2 前項の場合には、当該申請書に前条第二項に規定する書類のほか法第四条第三項各号に掲げる事項を記載した書類一通を添付しなければならない。

(2) In the case of the preceding paragraph, one copy of a document stating the matters set forth in the respective items of Article 4, paragraph (3) of the Act must be attached to said written application, in addition to the documents prescribed in paragraph (2) of the preceding Article.

第四条 削除

Article 4 Deleted

(変更許可の手続)

(Procedures for Permission of Change)

第五条 法第四条第六項の許可を受けようとする者は、別記様式第五号による申請書に次に掲げる書類を添付して当該行政庁に提出しなければならない。

Article 5 A person who intends to obtain the permission under Article 4, paragraph (6) of the Act must attach the following documents to a written application according to Appended Form 5 and submit them to the administrative agency.

一 その変更が総トン数、船舶の長さ、幅若しくは深さ又は船質に係る場合にあっては船舶製造者との契約を変更した旨を証する書類

(i) if the change pertains to the total gross tonnage, Length, Width, or Depth of a Boat or the hull material, documents certifying that the contract with the boat manufacturer has been changed;

二 その変更が船舶製造者を異にするための造船所の変更に係る場合にあっては新たに締結した船舶製造者の契約又はその予約を証する書類及び変更前の船舶製造者との契約又はその予約を解除したことを証する書類、同一船舶製造者のもとにおける造船所の変更に係る場合にあってはその旨を証する書類

(ii) if the change pertains to the change of shipyard in order to differ from a boat manufacturer, documents certifying a newly concluded contract with a boat manufacturer or the promise and documents certifying a pre-change contract with a boat manufacturer or a cancellation of the promise; and, in cases pertaining to changes of boat manufacturer under the same boat manufacturer, documents certifying that effect; or

三 その変更が推進機関の種類若しくは馬力数又はシリンダの数若しくは直径に係る場合にあっては推進機関の製作者又は販売者との契約を変更した旨を証する書類

(iii) if the change pertains to the types or horsepower, or the number of cylinders or the diameter of a propulsion engine, documents certifying that the contract with the manufacturer or vender of the propulsion engine has been changed.

(期間の延長の手続)

(Procedures for Extension of the Period)

第六条 法第六条第二項の規定による期間の延長の許可を申請しようとする者は、期間延長の理由を記載した申請書にその理由を証する書類を添付して、当該行政庁に提出しなければならない。

Article 6 A person who intends to apply for an extension of the period under the provisions of Article 6, paragraph (2) of the Act must submit to said administrative agency the written application stating the reasons for the extension of the period together with the documents certifying the reasons.

(認定の手続)

(Procedures for Approval)

第七条 法第四条の規定による農林水産大臣の許可に係る動力漁船についての法第八条の規定による認定は、あらかじめ当該認定を受けるべき者に対し、農林水産大臣（指定認定機関が認定を行う場合にあっては、指定認定機関）が定めて通知した場所及び

期日において行うものとする。

- Article 7 (1) The certification under the provisions of Article 8 of the Act concerning a powered fishing boat pertaining to the permission of the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries under the provisions of Article 4 of the Act is to be given to a person who is to receive said certification, on the date and at the place designated and notified in advance by the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries (designated certifying agency if they deliver certification).
- 2 法第四条の規定による農林水産大臣の許可を受けた者は、当該許可に係る動力漁船がしゅん工し、又はその改造工事が完成する予定期日の三週間前までに当該予定期日並びに法第八条の規定による認定を受けようとする場所及び期日を農林水産大臣（指定認定機関が認定を行う場合にあっては、指定認定機関）に届け出なければならない。
- (2) A person who has received the permission of the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries under the provisions of Article 4 of the Act must, when the powered fishing boat pertaining to said permission is completed or by three weeks before the remodeling work will be completed, notify the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries (designated certifying agency if they deliver certification) of the scheduled completion date as well as the place and the date for which a certification under the provisions of Article 8 of the Act is sought.
- 3 農林水産大臣（指定認定機関が認定を行う場合にあっては、指定認定機関）は、第一項の場所及び期日を定める場合には、前項の届出に係る事項を参酌するものとする。
- (3) When the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries (designated certifying agency if they deliver certification) designates the place and date provided in paragraph (1), matters pertaining to the preceding paragraph are to be taken into consideration.
- 4 農林水産大臣（指定認定機関が認定を行う場合にあっては、指定認定機関）は、法第四条の規定による農林水産大臣の許可に係る動力漁船につき法第八条の規定による認定をしたときは、その職員に当該認定を受けた者に対し、別記様式第五号の二による認定通知書を交付させるものとする。
- (4) When the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries (designated certifying agency if they deliver certification) gave a certification under the provisions of Article 8 of the Act for a powered fishing boat pertaining to the permission of the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries under the provisions of Article 4 of the Act, the Minister is to order the official of the minister to deliver a written notification of certification according to Appended Form 5-2 to the person who has received said certification.

### 第三章 漁船の登録

#### Chapter III Registration of Fishing Boats

(登録原簿の様式)

(Format of the Registry)

第八条 法第十条第一項の漁船原簿は、別記様式第六号による。

Article 8 The Fishing Boat Registry in Article 10, paragraph (1) of the Act is according to Appended Form 6.

(登録申請の手続)

(Application Procedures for Registration)

第九条 法第十条第二項の申請書は、動力漁船にあつては別記様式第七号、無動力漁船にあつては別記様式第八号による。

Article 9 (1) The written application in Article 10, paragraph (2) of the Act is according to Appended Form 7 in case of a powered fishing boat and Appended Form 8 in case of a non-powered fishing boat.

2 法第十条第二項の申請書には、法第四条第一項又は第二項の許可を受けた動力漁船に係るものにあつては同条第五項の許可の通知書（同条第六項の許可を受けた動力漁船に係るものにあつては同条第五項及び第六項の許可の通知書）、法第八条の規定による認定を受けるべき動力漁船（法第四条の規定による農林水産大臣の許可に係るものに限る。）に係るものにあつては第七条第四項の認定通知書、総トン数二十トン以上の動力漁船に係るものにあつては船舶原簿に記録されている事項を証明した書面を添付しなければならない。

(2) The written application in Article 10, paragraph (2) of the Act must be accompanied by a written notification of permission in paragraph (5) of said Article in cases pertaining to a powered fishing boat that has received the permission under Article 4, paragraph (1) or (2) of the Act (a written notification of permission in paragraphs (5) and (6) of said Article in cases pertaining to a powered fishing boat that has received the permission under paragraph (6) of said Article), a written notification of certification as prescribed in Article 7, paragraph (4) in cases pertaining to a powered fishing boat that is to receive a notification of certification under the provisions of Article 8 of the Act (limited to the permission of the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries under the provisions of Article 4 of the Act), and documents certifying the registration in the Fishing Boat Registry in cases pertaining to a powered fishing boat with a gross tonnage of 20 tons or more.

3 都道府県知事は、総トン数二十トン未満の漁船に係る法第十条第二項の申請書に行政庁の発行した船舶の総トン数の測度に関する証明書を添付させることができる。

(3) The prefectural governor may require the written application in Article 10, paragraph (2) of the Act concerning fishing boats with a gross tonnage of less than 20 tons to accompany a written certificate delivered by the administrative agency that states the measure of a gross tonnage of the boat.

4 法第十条第二項の規定による申請が、法第十八条第一項各号又は法第十九条の規定により登録が失効し又は取り消された漁船（法第十八条第二項の規定により登録がな

お失効していない漁船を含む。)につき当該登録を受けた都道府県知事以外の都道府県知事にするものであるときは、法第二十条第一項の規定により当該登録票を返納したことを証する書面を添付しなければならない。

- (4) If an application under the provisions of Article 10, paragraph (2) of the Act is intended to transfer a fishing boat whose registration has been expired or revoked pursuant to the provisions of Article 18, paragraph (1) or Article 19 (including fishing boats whose registration is not yet expired pursuant to the provisions of Article 18, paragraph (2) of the Act) to a prefectural governor other than the prefectural governor who granted said registration, a document certifying that said registration card was returned pursuant to the provisions of Article 20, paragraph (1) of the Act must be attached.

(登録票の様式)

(Format of Registration Card)

第十条 法第十二条第一項の登録票は、動力漁船にあつては別記様式第九号、無動力漁船にあつては別記様式第十号による。

Article 10 The registration card in Article 12, paragraph (1) of the Act is according to Appended Form 9 in case of a powered fishing boat and Appended Form 10 in case of non-powered fishing boat.

(登録票の再交付)

(Redelivery of Registration Card)

第十一条 登録を受けた漁船の所有者がその登録票を亡失し、又はき損したときは、遅滞なくその登録をした都道府県知事に対し、理由を付して登録票の再交付を申請しなければならない。

Article 11 (1) The owner of a registered fishing boat who has lost or damaged a registration card must, without delay, request the prefectural governor who made the registration to deliver the registration card, indicating the reason therefor.

- 2 漁船の使用者がその漁船の所有者でない場合において前項の理由を生じたときは、その使用者は、遅滞なく所有者にその旨を通知しなければならない。

(2) When the user of a fishing boat who has the reason in the preceding paragraph is not the owner of the fishing boat, that user must notify the owner of that effect without delay.

(検認の手続)

(Procedures for Validation)

第十一条の二 登録を受けた漁船及び登録票についての法第十三条の規定による検認は、当該検認を受けるべき者に対し、都道府県知事（指定検認機関が検認を行う場合にあつては、指定検認機関。以下この条において同じ。）が指定した場所及び期日において行うものとする。



Article 11-2 (1) The validation under the provisions of Article 13 of the Act for a registered fishing boat and registration card is to be given to a person who is to receive said validation, on the date and at the place designated by the prefectural governor (designated validating agency if they deliver validation; hereinafter the same applies in this Article).

2 法第十二条第一項又は法第十七条第三項の規定により登録票の交付を受けた者は、登録票の交付（法第十七条第三項の規定による登録票の交付にあつては、当該変更の際し当該漁船について法第五十条第一項の規定による立入検査があつたものに限る。次項において同じ。）の日又は検認の日から起算して五年を経過する日の一月前までに、法第十三条の規定による検認を受けようとする場所及び期日を都道府県知事に届け出なければならない。

(2) A person who has received a registration card pursuant to the provisions of Article 12, paragraph (1) or Article 17, paragraph (3) of the Act must notify the prefectural governor of the place and the date for which a validation under the provisions of Article 13 of the Act is sought one month before the day on which five years have elapsed from the day of delivery of the registration card (in case of delivery of the registration card under the provisions of Article 17, paragraph (3) of the Act, limited to those receiving on-site inspections under the provisions of Article 50, paragraph (1) of the Act for said fishing boat upon said change; the same applies in the following paragraph) or the day of validation.

3 都道府県知事は、第一項の場所及び期日を指定する場合には、前項の届出に係る事項を参酌するものとする。この場合において、その期日は、登録票の交付の日又は検認の日から起算して五年を経過した日から六月を超えない期間内でなければならない。

(3) When designating the place and the date in paragraph (1), the prefectural governor is to take into consideration matters pertaining to the notification in the preceding paragraph. In this case, the period must not exceed six months from the day when five years have elapsed from the day of delivery of the registration card or the day of validation.

4 都道府県知事は、法第十三条の規定により登録をした漁船及び登録票について検認をしたときは、当該登録票に別記様式第十号の二による検認証印を押さなければならない。

(4) When the prefectural governor has conducted validation for a registered fishing boat and a registration card pursuant to the provisions of Article 13 of the Act, the governor must affix the seal of validation under Appended Form 10-2 to said registration card.

（登録票を備え付けなくてもよい場合）

(Cases Where It Is Not Required to Keep a Registration Card)

第十二条 法第十五条ただし書に規定する正当な理由がある場合は、次の各号のいずれかに該当する場合とする。

Article 12 Justifiable grounds prescribed in the proviso to Article 15 of the Act fall under any of the following items:

一 法第十八条第二項の規定により登録票が効力を有する場合において、当該登録票を添付して登録を申請しているとき。

(i) when the registration card remains effective pursuant to the provisions of Article 18, paragraph (2) of the Act and said registration card is attached to apply for registration;

二 建造し、又は改造した漁船を建造又は改造後始めてその主たる根拠地まで回航するとき。

(ii) when a built or remodeled fishing boat is brought to the Main Base Port for the first time after it was built or remodeled; or

三 漁船以外の船舶を航海中に漁船として転用し、これをその転用後始めて本邦の港まで回航するとき。

(iii) when a boat other than a fishing boat is converted into a fishing boat during a voyage and the boat is brought to a port in Japan for the first time after the conversion.

(登録番号)

(Registration Number)

第十三条 法第十六条の登録番号は、付録に定めるところにより付するものとし、その表示は、別記様式第十一号により船橋又は船首の両側の外部その他最も見やすい場所に鮮明にしなければならない。

Article 13 The registration number in Article 16 of the Act is to be numbered pursuant to the Annex; the number must be clearly displayed at the most visible place pursuant to Appended Form 11, such as a boat's bridge, the external surface of both sides of the bow and so forth.

(変更の登録の手續)

(Procedures for Registration of Change)

第十三条の二 法第十七条第一項の変更の登録の申請は、文書をもつてしなければならない。

Article 13-2 (1) The application for registration of change in Article 17, paragraph (1) must be made in writing.

2 前項の文書には、法第四条第一項又は第二項の許可を受けた動力漁船に係るものにあつては同条第五項の許可の通知書（同条第六項の許可を受けた動力漁船に係るものにあつては同条第五項及び第六項の許可の通知書）、法第八条の規定により認定を受けるべき動力漁船（法第四条の規定による農林水産大臣の許可に係るものに限る。）に係るものにあつては第七条第四項の認定通知書、船舶の長さ、幅、深さ又は総トン数を変更するため法第四条第一項又は第二項の許可を受けた総トン数二十トン以上の動力漁船（改造により総トン数二十トン未満となるものを除く。）に係るもの及び改造により総トン数二十トン以上となる動力漁船に係るものにあつては船舶原簿に記録

されている事項を証明した書面を添付しなければならない。

(2) The document in the preceding paragraph must be accompanied by a written notification of permission in paragraph (5) of said Article in cases pertaining to a powered fishing boat that has received the permission under Article 4, paragraph (1) or (2) of the Act (a written notification of permission in paragraphs (5) and (6) of said Article in cases pertaining to a powered fishing boat that has received the permission under paragraph (6) of said Article), a written notification of certification in Article 7, paragraph (4) in cases pertaining to a powered fishing boat that is to receive a certification pursuant to the provisions of Article 8 of the Act (limited to those pertaining to the permission of the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries under the provisions of Article 4 of the Act), and documents certifying the registration in the Fishing Boat Registry in cases pertaining to a powered fishing boat with a gross tonnage of 20 tons or more (excluding those with a gross tonnage of less than 20 tons due to remodeling) that has received the permission in Article 4, paragraph (1) or (2) in order to change the Length, Width, Depth, or gross tonnage of the Boat as well as pertaining to a powered fishing boat with a gross tonnage of 20 tons or more due to remodeling.

3 都道府県知事は、船舶の長さ、幅、深さ又は総トン数を変更するため法第四条第一項又は第二項の許可を受けた総トン数二十トン未満の動力漁船（改造により総トン数二十トン以上となるものを除く。）に係るもの及び改造により総トン数二十トン未満となる動力漁船に係るものにあつては第一項の文書に船舶の総トン数の測度に関する証明書を添付させることができる。

(3) The prefectural governor may require the document in paragraph (1) to accompany a written certificate that states the measure of a gross tonnage of the boat in cases pertaining to a powered fishing boat with a gross tonnage of less than 20 tons (excluding those with a gross tonnage of 20 tons or more due to remodeling) that has received the permission in Article 4, paragraph (1) or (2) in order to change the Length, Width, Depth, or gross tonnage of the Boat as well as pertaining to a powered fishing boat with a gross tonnage of less than 20 tons due to remodeling.

（漁船原簿の副本等の提出）

(Submission of Duplicate Copy of Fishing Boat Registry)

第十四条 都道府県知事は、毎月十日までにその前月中に登録した総トン数十五トン以上の動力漁船に係る漁船原簿の副本並びにその前月中の法第十条第一項及び法第十七条第三項の規定により行つた登録、法第十八条第一項の規定により効力を失つた登録並びに法第十九条の規定により取り消した登録の報告書を取りまとめ、これを農林水産大臣に提出しなければならない。

Article 14 (1) The prefectural governor must create a duplicate copy of the fishing boat registry pertaining to powered fishing boats with a gross tonnage

of 15 tons or more that have been registered in the preceding month and a report on registrations that have been made in the preceding month pursuant to the provisions of Article 10, paragraph (1) and Article 17, paragraph (3) of the Act, registrations that have become ineffectual pursuant to the provisions of Article 18, paragraph (1) of the Act and registrations that have been revoked pursuant to the provisions of Article 19 of the Act, and submit them to the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries by 10th of each month.

2 都道府県知事は、毎年十二月三十一日現在で登録をしている総ての漁船の統計表を翌年二月末日までに農林水産大臣に提出しなければならない。

(2) The prefectural governor must submit the statistical table of all fishing boats that have been registered as of December 31 of each year to the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries by the end of February of the following year.

#### 第四章 漁船に関する検査

#### Chapter IV Inspections Concerning Fishing Boats

(検査事項の種類)

(Types of Inspection Matters)

第十五条 法第二十五条第一項第二号の機関は、推進機関、補機関及び空気圧縮機、同項第三号の漁ろう設備は、魚群探知機及びうず巻ポンプ、同項第四号の漁獲物の保蔵又は製造の設備は、魚倉の防熱設備及び冷凍設備、同項第五号の電気設備は、発電機、電動機、変圧器及び配電盤、同項第六号の航海測器設備は、磁気コンパス、船用六分儀、船用アネロイド気圧計及び船内時計とする。

Article 15 The engine in Article 25, paragraph (1), item (ii) of the Act is a propulsion engine, auxiliary engine, and air compressor; the fishing equipment in item (iii) of said paragraph is a fish finder and a centrifugal pump; the equipment for preserving the catch or manufacturing in item (iv) of said paragraph is heat-insulating equipment and refrigeration equipment for the fish hold; the electrical equipment in item (v) of said paragraph is a generator, a motor, a transformer, and a distribution board; and the navigation instruments and equipment in item (vi) of said paragraph is a magnetic compass, a marine sextant, a marine aneroid barometer, and a marine clock.

(設計及び工事の期間中の検査)

(Inspection During the Design and Work Period)

第十六条 法第二十五条第一項に規定する設計及び工事の期間中の農林水産省令で定める時は、船体の検査にあつては次に掲げる時、同項第二号から第六号までに掲げる事項の検査にあつては申請者の希望する時とする。ただし、農林水産大臣が特別の必要があると認めるときは、他の時とすることがある。

Article 16 (1) In the case provided by Ordinance of the Ministry of Agriculture,

Forestry and Fisheries for the inspection during the design and work period prescribed in Article 25, paragraph (1) of the Act, the inspection of the hull is conducted at the following times, and the inspection on the matters set forth in item (ii) through (vi) of said paragraph is conducted on the date and time requested by the applicant; provided, however, that when the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries finds it particularly necessary, a different date and time may be assigned:

一 基本設計を完成した時

(i) when the basic designs is completed;

二 ろく骨を建てそろえた時

(ii) when the rib is built;

三 外板及び甲板を張り終わつた時

(iii) when the shell and deck plates are furnished;

四 水密試験を行う時

(iv) when a water tightness test is conducted; and

五 船体工事を完了した時

(v) when the hull work is completed.

2 法第二十五条第一項第二号から第六号までに掲げる事項の新設計の検査にあつては、前項の規定にかかわらず、設計を完成した時及び工事中の随意の時とする。

(2) With regard to the inspection of the new design of the matters set forth in Article 25, paragraph (1), item (ii) through (vi) of the Act, notwithstanding the provisions of the preceding paragraph, the inspection should be conducted at the completion of the design and at any time of the work.

3 法第二十五条第二項の農林水産省令で定める場合は、同条第一項第二号から第六号までに掲げる事項につき設計及び工事の期間中の検査を行う必要がないと農林水産大臣が認めた場合とする。

(3) The cases provided by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries in Article 25, paragraph (2) of the Act are when the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries is satisfied that any inspection does not need to be conducted during the design and work on the matters set forth in paragraph (1), item (ii) through (vi) of said Article.

(検査を行う場所)

(Place to Conduct Inspections)

第十七条 法第二十五条第一項の検査は、当該工事の場所（魚群探知機、冷凍設備及び次条に規定する総合検査のしゅん工時の検査にあつては当該漁船）において行う。ただし、特に依頼があつたときは、他の場所において行うことがある。

Article 17 (1) The inspection in Article 25, paragraph (1) of the Act is conducted at the place of said work (with regard to the inspection of fish finders, refrigeration equipment, and the completion of comprehensive inspection prescribed in the following Article, said fishing boat); provided, however, that

if there is a specific request, the inspection may be conducted at a different place.

2 設計の検査及び法第二十五条第一項第六号の事項の検査は、前項の規定にかかわらず、農林水産大臣の指定する場所において行う。

(2) The inspection on design and the inspection on the matters in Article 25, paragraph (1), item (vi) of the Act, notwithstanding the provisions of the preceding paragraph, these inspections is conducted at the place designated by the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries.

(依頼手続)

(Procedures for Request)

第十八条 法第二十五条第一項の検査を依頼しようとする者は、その検査が総合検査（法第二十五条第一項に規定するすべての時に同項各号に掲げるすべての事項について総合して行う検査をいう。）の場合にあつては別記様式第十二号、同項第一号の検査の場合にあつては別記様式第十三号、同項第二号から第六号までのいずれかに掲げる事項の検査の場合にあつては別記様式第十四号による申請書を提出しなければならない。

Article 18 (1) A person who wishes to request the inspection in Article 25, paragraph (1) of the Act must submit a written application according to Appended Form 12 if the inspection is a comprehensive inspection (meaning an inspection comprehensively conducted on all of the matters set forth in each item of said paragraph for all of the times prescribed in Article 25, paragraph (1) of the Act), Appended Form 13 in case of the inspection in item (i) of said paragraph, and Appended Form 14 in case of the inspection on the matters set forth in any of item (ii) through (vi) of said paragraph.

2 農林水産大臣が必要があると認めるときは、前項の申請書には、検査を受ける事項についての仕様書及び図面を添付させることがある。

(2) When the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries finds it necessary, the written application in the preceding paragraph may be required to accompany the specification documents and drawings concerning the matters, which will be inspected.

(検査合格証の様式)

(Format of Inspection Certificate)

第十九条 法第二十六条の検査合格証は、別記様式第十五号による。

Article 19 The inspection certificate in Article 26 of the Act is according to Appended Form 15.

(検査合格証等の複本)

(Copy of Inspection Certificate)

第二十条 農林水産大臣は、法第二十五条第一項の申請者から検査合格証又は検査成績

書の複本交付の請求があつたときは、これを交付することがある。

Article 20 When the applicant in the Article 25, paragraph (1) of the Act requests a copy of the inspection certificate or written inspection result, the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries may deliver it to that applicant.

第二十一条 削除

Article 21 Deleted

(検査の準備)

(Preparation for Inspections)

第二十二条 法第二十五条第一項の検査を依頼する者は、検査に必要な準備をするものとする。

Article 22 A person who requests the inspection in Article 25, paragraph (1) of the Act is to make preparations necessary for the inspection.

## 第五章 漁船に関する試験

### Chapter V Examinations Concerning Fishing Boats

(設計及び試験の依頼手続)

(Request Procedures for Design and Examination)

第二十三条 法第二十七条の規定による漁船等に関する設計又は試験の依頼は、依頼書を農林水産大臣に提出してするものとする。

Article 23 (1) A request for design or examination concerning fishing boats, etc. under the provisions of Article 27 of the Act is to be made by submitting a request form to the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries.

2 前項の場合には、農林水産大臣は、依頼者に必要な書類の提出を求めることがある。

(2) In the case of the preceding paragraph, the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries may require the requesting person to submit necessary documents.

3 農林水産大臣は、法第二十七条の規定による依頼に応じ設計又は試験を完了したときは、設計図、仕様書、計算書又は成績書を依頼者に送付する。

(3) The Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries sends the design drawings, specification documents, calculation sheets or inspection results to the requesting person, when the design or examination is completed according to the request under the provisions of Article 27 of the Act.

(設計又は試験の準備)

(Preparation for Design or Examination)

第二十四条 法第二十七条の設計又は試験を依頼する者は、当該設計又は試験に必要な準備をするものとする。

Article 24 A person who requests the design or examination in Article 27 of the

Act is to make preparations necessary for said design or examination.

## 第六章 指定認定機関及び指定検認機関

### Chapter VI Designated Certifying Agencies and Designated Validating Agencies

#### 第一節 指定認定機関

#### Section 1 Designated Certifying Agency

(指定認定機関の指定の申請)

(Application for Designation of Designated Certifying Agency)

第二十五条 法第二十九条の規定により指定認定機関の指定を受けようとする者は、申請書に次に掲げる書類を添付して農林水産大臣又は都道府県知事に提出しなければならない。

Article 25 A person who wishes to receive the designation of a designated certifying agency pursuant to the provisions of Article 29 of the Act must attach the following documents to the written application and submit them to the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries or the prefectural governor:

一 定款又は寄附行為及び登記事項証明書（申請者が個人である場合は、その氏名及び住所を証する書類）

(i) the articles of incorporation or certificates of an act of endowment and registered matters (if the applicant is an individual, documents certifying the name and address);

二 申請の日を含む事業年度の直前の事業年度における財産目録及び貸借対照表

(ii) the inventory of property and the balance sheet in the fiscal year immediately preceding the business year including the date of application;

三 申請の日を含む事業年度及び翌事業年度における事業計画書及び収支予算書

(iii) the business plan and the income and expenditure budget in the business year including the date of application and the business years following said business year;

四 次の事項を記載した書面

(iv) documents stating the following matters;

イ 申請者が法人である場合は、役員及び第二十七条に規定する構成員の氏名及び略歴（構成員が法人である場合は、その法人の名称）

(a) if the applicant is a corporation, the name and brief biography of the officers as well as of the members prescribed in Article 27 (if the member is a corporation, the name of the corporation);

ロ 認定の業務を行おうとする動力漁船の種類

(b) the type of powered fishing boat that is intended to conduct the operation of certification;

ハ 認定の業務を行おうとする区域

(c) area where the operation of certification is intended to be conducted;



ニ 一年間に認定を行うことができる動力漁船の隻数

(d) the number of powered fishing boats that may be certified in one year;

ホ 認定を実施する者の氏名及び略歴

(e) the name and brief biography of the person who carries out certification;  
and

ヘ 認定以外の業務を行つている場合には、その業務の種類及び概要

(f) if conducting operations other than certification, the type and overview of the operations.

五 申請者が法第三十条各号に該当しないことを明らかにする書面

(v) documents certifying that the applicant does not fall under any of the items of Article 30 of the Act; and

六 申請者が第二十八条の基準に適合していることを明らかにする書面

(vi) documents certifying that the applicant conforms to the standards in Article 28.

(認定を実施する者の条件及び数)

(Conditions and Number of Persons Carrying Out Certification)

第二十六条 法第三十一条第一号の農林水産省令で定める条件は、次の各号のいずれかに該当することとし、同号の農林水産省令で定める数は、二名とする。

Article 26 The conditions provided by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries in Article 31, item (i) of the Act fall under any of the following items; the number of persons provided by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries in said item is two persons:

一 学校教育法（昭和二十二年法律第二十六号）に基づく大学若しくは高等専門学校、旧大学令（大正七年勅令第三百八十八号）に基づく大学又は旧専門学校令（明治三十六年勅令第六十一号）に基づく専門学校において工学の課程を修めて卒業した者であること。

(i) a person who graduated from a university or college of technology under the School Education Act (Act No. 26 of 1947), a university under the old Imperial Ordinance for University (Imperial Ordinance No. 388 of 1918) or a vocational training school under the old Vocational Training School Ordinance (Imperial Ordinance No. 61 of 1903) after completing a course in engineering;

二 船舶又は船舶用機関、船舶用機械その他の船舶用施設に関する製造、改造又は整備に関する研究、設計、工事の監督又は検査の業務に一年以上従事した経験を有する者であること。

(ii) a person who has experience having engaged in research, designing, work supervision or examination concerning manufacturing, remodeling or maintenance of boats or marine engines, marine equipment or other marine facilities for one year or longer; or

三 前二号に掲げる者と同等以上の知識及び経験を有すると農林水産大臣又は都道府

県知事が認める者であること。

- (iii) a person who is deemed by the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries or the prefectural governor as having knowledge and experience equivalent to or greater than that of the person provided in the preceding two items.

(指定認定機関の構成員)

(Members of Designated Certifying Agency)

第二十七条 法第三十一条第二号の農林水産省令で定める構成員は、次の各号に掲げる法人の種類に応じ、それぞれ当該各号に定めるものとする。

Article 27 The members provided by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries in Article 31, item (ii) of the Act are to be as prescribed respectively in those items according to the type of corporations set forth in each of the following items:

- 一 一般社団法人、商法（明治三十二年法律第四十八号）第五十三条の合名会社及び合資会社並びに有限会社法（昭和十三年法律第七十四号）第一条第一項の有限会社社員

(i) employees of General Incorporated Associations, General Partnership Companies and Limited Partnership Companies in Article 53 of the Commercial Code (Act No. 48 of 1899), and Limited Liability Companies in Article 1, paragraph (1) of the Limited Liability Companies Act (Act No. 74 of 1938);

- 二 商法第五十三条の株式会社株主

(ii) stockholders of Stock Companies in Article 53 of the Commercial Code; or

- 三 その他の法人当該法人の種類に応じて前二号に掲げる者に準ずる者

(iii) persons of other corporations who are equivalent to the persons set forth in the preceding two items according to the type of said corporations.

(認定が不公正になるおそれがないものとして定める基準)

(Standards Ensuring That Certification Will Not Be Unfair)

第二十八条 法第三十一条第三号の農林水産省令で定める基準は、次の各号に掲げるものとする。

Article 28 The standards provided by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries in Article 31, item (iii) of the Act are to be those set forth in each of the following items:

- 一 特定の者を不当に差別的に取り扱うものでないこと。

(i) not unjustly treat specific persons in a discriminatory manner;

- 二 認定を受ける者との取引関係その他の利害関係の影響を受けないこと。

(ii) not affected by business relationships or other interests with the person who obtains a certification; and

- 三 前二号に掲げるもののほか、認定の公正な実施に支障を及ぼすおそれのないこと。

(iii) in addition to what is set forth in the preceding two items, no risk of causing hindrance to the fair implementation of certification.

(指定認定機関の指定の更新に係る準用)

(Mutatis Mutandis Concerning Renewal of Designation of Designated Certifying Agency)

第二十九条 第二十五条から前条までの規定は、法第三十三条第一項の規定による指定認定機関の指定の更新について準用する。この場合において、第二十五条中「法第二十九条」とあるのは「法第三十三条第二項において準用する法第二十九条」と、第二十六条中「法第三十一条第一号」とあるのは「法第三十三条第二項において準用する法第三十一条第一号」と、第二十七条中「法第三十一条第二号」とあるのは「法第三十三条第二項において準用する法第三十一条第二号」と、前条中「法第三十一条第三号」とあるのは「法第三十三条第二項において準用する法第三十一条第三号」と読み替えるものとする。

Article 29 The provisions of Article 25 to the preceding Article apply mutatis mutandis to the renewal of the designation of a designated certifying agency under the provisions of Article 33, paragraph (1) of the Act. In this case, the term "Article 29 of the Act" in Article 25 is deemed to be replaced with "Article 29 of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 33, paragraph (2) of the Act," the term "Article 31, item (i) of the Act" in Article 26 is deemed to be replaced with "Article 31, item (i) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 33, paragraph (2) of the Act," the term "Article 31, item (ii) of the Act" in Article 27 is deemed to be replaced with "Article 31, item (ii) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 33, paragraph (2) of the Act," and the term "Article 31, item (iii) of the Act" in the preceding Article is deemed to be replaced with "Article 31, item (iii) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 33, paragraph (2) of the Act."

(指定認定機関による認定の報告)

(Report of Certification by Designated Certifying Agency)

第三十条 指定認定機関は、認定を行つたときは、遅滞なく、第七条第四項の認定通知書の副本を農林水産大臣又は都道府県知事に提出しなければならない。

Article 30 When having carried out a certification, a designated certifying agency must submit a duplicate copy of the written notification of certification according to Article 7, paragraph (4) to the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries or the prefectural governor without delay.

(指定認定機関の業務規程の記載事項)

(Matters to Be Included in Operational Rules of Designated Certifying Agency)

第三十一条 法第三十七条第二項の業務規程で定めるべき事項は、次のとおりとする。

Article 31 The matters to be provided in operational rules in Article 37,

paragraph (2) of the Act are as follows:

一 認定の業務を行う動力漁船の種類

(i) the type of powered fishing boat for which the operation of certification is conducted;

二 認定の業務を行う区域に関する事項

(ii) matters concerning the area where the operation of certification is conducted;

三 認定の業務を行う時間及び休日に関する事項

(iii) matters concerning the time and holidays of the operation of certification;

四 認定の業務の実施方法に関する事項

(iv) matters concerning methods of performing the operation of certification;

五 認定通知書の交付に関する事項

(v) matters concerning delivery of a written notification of certification;

六 認定の業務を行う組織に関する事項

(vi) matters concerning organizations that carry out the operation of certification;

七 認定を実施する者の選任及び解任に関する事項

(vii) matters concerning selection and removal of persons who carry out certification;

八 手数料を収納する場合にあつては、その方法に関する事項

(viii) in case of collecting fees, matters concerning methods of the collection; and

九 前各号に掲げるもののほか、認定の業務に関し必要な事項

(ix) in addition to what is set forth in the preceding items, matters necessary for the operation of certification.

(指定認定機関の帳簿)

(Books of Designated Certifying Agency)

第三十二条 指定認定機関は、次項に掲げる事項を記載した帳簿を、認定を行つた日の属する事業年度の末日から六年を経過する日まで保存しなければならない。

Article 32 (1) A Designated Certifying Agency must preserve the books containing the matters set forth in the following paragraph until the day on which six years have elapsed from the end of the business year in which the day of carrying out a certification falls.

2 法第三十八条の農林水産省令で定める事項は、次のとおりとする。

(2) The matters provided by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries in Article 38 of the Act are as follows:

一 認定の申請をした者の氏名又は名称及び住所

(i) name or address of the applicant for a certification;

二 認定の申請を受けた年月日

(ii) date on which the application for a certification was received;

三 認定を行つた動力漁船に係る次の事項

(iii) the following matters pertaining to the powered fishing boat that has received a certification:

イ 法第四条の規定による許可の番号及び許可年月日

(a) number and date of the permission under the provisions of Article 4 of the Act;

ロ 船名

(b) name of the boat;

ハ 漁業種類又は用途、操業区域及び主たる根拠地

(c) type of fishery or usage, the fishing area and the Main Base Port;

ニ 総トン数

(d) gross tonnage;

ホ 動力漁船の長さ、幅及び深さ

(e) Length, Width and Depth of the powered fishing boat;

ヘ 船質

(f) hull material;

ト 造船所の名称及び所在地

(g) name and location of the shipyard; and

チ 推進機関の種類及び馬力数並びにシリンダの数及び直径

(h) type, horsepower, number of cylinders and cylinder diameter of the propulsion engine.

四 認定を実施した者の氏名

(iv) name of the person who carried out a certification; and

五 認定を行つた年月日及び場所

(v) date and location that a certification was carried out.

(認定の業務の休廃止の届出)

(Notification of Suspension or Discontinuance of Operation of Certification)

第三十三条 法第四十条第一項の規定による届出は、認定の業務の全部若しくは一部を休止し、又は廃止しようとする日の三月前までに、別記様式第十六号による届出書を農林水産大臣又は都道府県知事に提出してしなければならない。

Article 33 With regard to the notification in Article 40, paragraph (1) of the Act, a written notification according to Appended Form 16 must be submitted to the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries or the prefectural governor three months prior to the day when all or part of the operation of certification will be suspended or discontinued.

(認定の業務の引継ぎ)

(Succession of Operation of Certification)

第三十四条 法第四十五条第三項に規定する場合にあつては、指定認定機関は、次に掲げる事項を行わなければならない。

Article 34 In the case provided in Article 45, paragraph (3) of the Act, a designated certifying agency must carry out the following matters:

- 一 引き継ぐべき認定の業務を農林水産大臣又は都道府県知事に引き継ぐこと。  
(i) succeed the operation of certification that is to be succeeded to the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries or the prefectural governor;
- 二 引き継ぐべき認定の業務に関する帳簿及び書類を農林水産大臣又は都道府県知事に引き渡すこと。  
(ii) deliver the books and documents concerning the operation of certification that is to be succeeded to the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries or the prefectural governor; and
- 三 その他農林水産大臣又は都道府県知事が認定の業務の引継ぎに関し必要と認める事項を行うこと。  
(iii) carry out matters that are deemed necessary by the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries or the prefectural governor for succession of operation of certification.

## 第二節 指定検認機関

### Section 2 Designated Validating Agency

(指定検認機関の指定の申請)

(Application for Designation of Designated Validating Agency)

第三十五条 法第四十六条の規定により指定検認機関の指定を受けようとする者は、申請書に次に掲げる書類を添付して都道府県知事に提出しなければならない。

Article 35 A person who wishes to receive the designation of a designated validating agency pursuant to the provisions of Article 46 of the Act must attach the following documents to the written application and submit them to the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries or the prefectural governor:

- 一 定款又は寄附行為及び登記事項証明書（申請者が個人である場合は、その氏名及び住所を証する書類）

- (i) the articles of incorporation or certificates of an act of endowment and registered matters (if the applicant is an individual, documents certifying the name and address);

- 二 申請の日を含む事業年度の直前の事業年度における財産目録及び貸借対照表

- (ii) the inventory of property and the balance sheet in the fiscal year immediately preceding the business year including the date of application;

- 三 申請の日を含む事業年度及び翌事業年度における事業計画書及び収支予算書

- (iii) the business plan and the income and expenditure budget in the business year including the date of application and the business years following said business year;

- 四 次の事項を記載した書面

- (iv) documents stating the following matters:

イ 申請者が法人である場合は、役員及び第三十七条に規定する構成員の氏名及び略歴（構成員が法人である場合は、その法人の名称）

(a) if the applicant is a corporation, the name and brief biography of the officers as well as of the members prescribed in Article 37 (if the member is a corporation, the name of the corporation);

ロ 検認の業務を行おうとする漁船の種類

(b) type of the fishing boat that is intended to conduct the operation of validation;

ハ 検認の業務を行おうとする区域

(c) area where the operation of validation is intended to be conducted;

ニ 一年間に検認を行うことができる漁船の隻数

(d) the number of boats that may be validated in one year;

ホ 検認を実施する者の氏名及び略歴

(e) the name and brief biography of the person who carries out the validation; and

ヘ 検認以外の業務を行っている場合は、その業務の種類及び概要

(f) if conducting operations other than the validation, the type and overview of the operations.

五 申請者が法第四十七条において準用する法第三十条各号に該当しないことを明らかにする書面

(v) documents certifying that the applicant does not fall under any of the items of Article 30 of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 47 of the Act; and

六 申請者が第三十八条の基準に適合していることを明らかにする書面

(vi) documents certifying that the applicant conforms to the standards in Article 38.

（検認を実施する者の条件及び数）

(Conditions and Number of Persons Carrying Out the Validation)

第三十六条 法第四十七条において準用する法第三十一条第一号の農林水産省令で定める条件は、第二十六条各号のいずれかに該当することとし、同号の農林水産省令で定める数は、二名とする。

Article 36 The conditions provided by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries in Article 31, item (i) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 47 of the Act fall under any of the items of Article 26; the number of persons provided by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries in said item are two persons.

（指定検認機関の構成員）

(Members of Designated Validating Agency)

第三十七条 法第四十七条において準用する法第三十一条第二号の農林水産省令で定め

る構成員は、第二十七条各号に掲げる法人の種類に応じ、それぞれ当該各号に定めるものとする。

Article 37 The members provided by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries in Article 31, item (ii) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 47 of the Act are to be as prescribed respectively in those items according to the type of corporations set forth in each of the items of Article 27.

(検認が不公正になるおそれがないものとして定める基準)

(Standards Ensuring That the Validation Will Not Be Unfair)

第三十八条 法第四十七条において準用する法第三十一条第三号の農林水産省令で定める基準は、次の各号に掲げるものとする。

Article 38 The standards provided by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries in Article 31, item (iii) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 47 of the Act are to be those set forth in each of the following items:

一 特定の者を不当に差別的に取り扱うものでないこと。

(i) not unjustly treat specific persons in a discriminatory manner;

二 検認を受ける者との取引関係その他の利害関係の影響を受けないこと。

(ii) not affected by business relationships or other interests with the person who obtains the validation; and

三 前二号に掲げるもののほか、検認の公正な実施に支障を及ぼすおそれのないこと。

(iii) in addition to what is set forth in the preceding two items, no risk of causing hindrance to the fair implementation of the validation.

(指定検認機関の指定の更新に係る準用)

(Mutatis Mutandis Concerning Renewal of Designation of Designated Validating Agency)

第三十九条 第三十五条から前条までの規定は、法第四十七条において準用する法第三十三条第一項の規定による指定検認機関の指定の更新について準用する。この場合において、第三十五条中「法第四十六条」とあるのは「法第四十七条において準用する法第三十三条第二項において準用する法第二十九条」と、第三十六条中「法第三十一条第一号」とあるのは「法第三十三条第二項において準用する法第三十一条第一号」と、第三十七条中「法第三十一条第二号」とあるのは「法第三十三条第二項において準用する法第三十一条第二号」と、前条中「法第三十一条第三号」とあるのは「法第三十三条第二項において準用する法第三十一条第三号」と読み替えるものとする。

Article 39 The provisions of Article 35 to the preceding Article apply mutatis mutandis to the renewal of the designation of a designated validating agency under the provisions of Article 33, paragraph (1) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 47 of the Act. In this case, the term "Article 46 of the Act" in Article 35 is deemed to be replaced with "Article 29 of the Act as



applied mutatis mutandis pursuant to Article 33, paragraph (2) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 47 of the Act," the term "Article 31, item (i) of the Act" in Article 36 is deemed to be replaced with "Article 31, item (i) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 33, paragraph (2) of the Act," the term "Article 31, item (ii) of the Act" in Article 37 is deemed to be replaced with "Article 31, item (ii) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 33, paragraph (2) of the Act," and the term "Article 31, item (iii) of the Act" in the preceding Article is deemed to be replaced with "Article 31, item (iii) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 33, paragraph (2) of the Act."

(指定検認機関による検認の報告)

(Report of Validation by Designated Validating Agency)

第四十条 指定検認機関は、検認を行つたときは、遅滞なく、別記様式第十七号の検認報告書を都道府県知事に提出しなければならない。

Article 40 When having carried out a validation, a designated validating agency must submit a written report of validation according to Appended Form 17 to the prefectural governor without delay.

(指定検認機関の業務規程の記載事項)

(Matters to Be Included in Operational Rules of Designated Validating Agency)

第四十一条 法第四十七条において準用する法第三十七条第二項の業務規程で定めるべき事項は、次のとおりとする。

Article 41 The matters to be provided in operational rules in Article 37, paragraph (2) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 47 of the Act are as follows:

一 検認の業務を行う漁船の種類

(i) the type of boat for which the operations of validation is conducted;

二 検認の業務を行う区域に関する事項

(ii) matters concerning the area where the operation of validation is conducted;

三 検認の業務を行う時間及び休日に関する事項

(iii) matters concerning the time and holidays of the operation of validation;

四 検認の業務の実施方法に関する事項

(iv) matters concerning methods of performing the operation of validation;

五 検認証印の押印に関する事項

(v) matters concerning affixing of a validation seal;

六 検認の業務を行う組織に関する事項

(vi) matters concerning organizations that carry out the operation of validation;

七 検認を実施する者の選任及び解任に関する事項

(vii) matters concerning selection and removal of persons who carry out

validation;

八 手数料を収納する場合にあつては、その方法に関する事項

(viii) in case of collecting fees, matters concerning methods of the collection;  
and

九 前各号に掲げるもののほか、検認の業務に関し必要な事項

(ix) in addition to what is set forth in the preceding items, matters necessary  
for the operation of validation.

(指定検認機関の帳簿)

(Books of Designated Validating Agency)

第四十二条 指定検認機関は、次項に掲げる事項を記載した帳簿を、検認を行つた日の  
属する事業年度の末日から六年を経過する日まで保存しなければならない。

Article 42 (1) A designated validating agency must preserve the books  
containing the matters set forth in the following paragraph until the day on  
which six years have elapsed from the end of the business year in which the  
day of carrying out a validation falls.

2 法第四十七条において準用する法第三十八条の農林水産省令で定める事項は、次の  
とおりとする。

(2) The matters provided by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Forestry  
and Fisheries in Article 38 of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to  
Article 47 of the Act are as follows:

一 検認の申請をした者の氏名又は名称及び住所

(i) name or address of the applicant for a validation;

二 検認の申請を受けた年月日

(ii) date on which the application for a validation was received;

三 検認を行つた動力漁船に係る次の事項

(iii) the following matters pertaining to the powered fishing boat that has  
received a validation:

イ 登録番号及び登録年月日

(a) registration number and registration date;

ロ 船名

(b) name of the boat;

ハ 総トン数

(c) gross tonnage;

ニ 船舶の長さ、幅及び深さ

(d) Length, Width and Depth of the Boat;

ホ 船質

(e) hull material;

ヘ 進水年月日

(f) launch date;

ト 造船所の名称及び所在地

- (g) name and location of the shipyard;  
チ 推進機関の種類及び馬力数
- (h) type and Horsepower of the Propulsion Engine;  
リ 無線電波の型式及び空中線電力
- (i) type of radio wave and antenna power;  
ヌ 漁船の使用者の氏名又は名称及び住所
- (j) name and address of the user of the fishing boat;  
ル 主たる根拠地
- (k) Main Base Port; and  
ヲ 漁業種類又は用途
- (l) type of fishery or usage.  
四 検認を実施した者の氏名
- (iv) name of the person who carried out a validation;  
五 検認を行つた年月日及び場所
- (v) date and location that a validation was carried out; and  
六 検認の結果
- (vi) results of validation.

(検認の業務の休廃止の届出)

**(Notification of Suspension or Discontinuance of Operation of Validation)**

第四十三条 法第四十七条において準用する法第四十条第一項の規定による届出は、検認の業務の全部若しくは一部を休止し、又は廃止しようとする日の三月前までに、別記様式第十八号による届出書を都道府県知事に提出してしなければならない。

Article 43 With regard to the notification in Article 40, paragraph (1) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 47 of the Act, a written notification according to Appended Form 18 must be submitted to the prefectural governor three months prior to the day when all or part of the operation of validation will be suspended or discontinued.

(検認の業務の引継ぎ)

**(Succession of Operation of Validation)**

第四十四条 法第四十七条において準用する法第四十五条第三項に規定する場合にあつては、指定検認機関は、次に掲げる事項を行わなければならない。

Article 44 In the case provided in Article 45, paragraph (3) of the Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 47 of the Act, a designated validating agency must carry out the following matters:

- 一 引き継ぐべき検認の業務を都道府県知事に引き継ぐこと。  
(i) succeed the operation of validation that is to be succeeded to the prefectural governor;
- 二 引き継ぐべき検認の業務に関する帳簿及び書類を都道府県知事に引き渡すこと。  
(ii) deliver the books and documents concerning the operation of validation

which is to be succeeded to the prefectural governor; and  
 三 その他都道府県知事が検認の業務の引継ぎに関し必要と認める事項を行うこと。  
 (iii) carry out matters that are deemed necessary by the prefectural governor  
 for succession of the operation of validation.

## 第七章 雑則 Chapter VII Miscellaneous Provisions

(立入検査の職員の証票)

(Identification Card of Official Who Conducts On-Site Inspection)

第四十五条 法第五十条第四項の証票は、別記様式第十九号による。

Article 45 The identification card in Article 50, paragraph (4) of the Act is according to Appended Form 19.

(手数料)

(Fees)

第四十六条 法第五十二条第一項の農林水産省令で定める額は、次の表のとおりとする。

Article 46 (1) The amount of the fees provided by Ordinance of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries in Article 52, paragraph (1) of the Act is as in the following table.

一 (i)	木船及びFRP製漁船の船体（一隻につき） Wooden boat and FPR-made fishing boat (per boat)	総トン数二〇トン未満のもの Gross tonnage of less than 20 tons	新造の場合 Newly-built	二二、八〇〇円 22,800 yen
二 (ii)	推進機関及び補機関（一台につき） Propulsion engine and auxiliary engine (per unit)	計画出力八・八キロワット未満のもの Plan output of less than 8.8 kilowatts		六、三〇〇円 6,300 yen
三 (ii i)	空気圧縮機（一台につき） Air compressor (per unit)	原動機出力四・五キロワット未満のもの Motor output of less than 4.5 kilowatts		七、二〇〇円 7,200 yen
四 (i v)	魚群探知機（一台につき） Fish finder (per unit)			二八、五〇〇円 28,500 yen
五 (v)	うず巻ポンプ（一台につき） Centrifugal pump (per unit)			六、三〇〇円 6,300 yen

六 (v i)	魚倉の防熱設備（一隻につき） Heat-insulating equipment for fish hold (per boat)		二八、五 〇〇円 28,500 yen
七 (v ii)	冷凍設備（一式につき） Refrigeration equipment (per unit)	冷凍能力五トン未満のもの Refrigeration capacity of less than 5 tons	二五、三 〇〇円 25,300 yen
八 (v iii )	発電機（一台につき） Generator (per unit)	定格出力五キロワット未満又は六キロ ボルトアンペア未満のもの Rated output of less than 5 kilowatts, or less than 6 kilovolt-amperes	四、八〇 〇円 4,800 yen
九 (i x)	電動機（一台につき） Motor (per unit)	定格出力三・七キロワット未満のもの Rated output of less than 3.7 kilowatts	四、八〇 〇円 4,800 yen
十 (x )	変圧器（一台につき） Transformer (per unit)	定格出力六キロボルトアンペア未満の もの Rated output of less than 6 kilovolt- amperes	四、八〇 〇円 4,800 yen
十 一 (x i)	配電盤（一台につき） Distribution board (per unit)	定格出力一〇〇キロワット未満又は一 二五キロボルトアンペア未満のもの Rated output of less than 100 kilowatts or less than 125 kilovolt- amperes	四、八〇 〇円 4,800 yen
十 二 (x ii)	磁気コンパス（一台につ き） Magnetic compass (per unit)	甲型A Kogata A	一一、三 〇〇円 11,300 yen
十 三 (x iii )	船用六分儀（一台につき） Marine sextant (per unit)		四、八〇 〇円 4,800 yen
十 四 (x iv )	船用アネロイド気圧計（一台につき） Marine aneroid barometer (per unit)		三、一五 〇円 3,150 yen
十 五 (x v)	船内時計（一台につき） Marine clock (per unit)		三、一五 〇円 3,150 yen

十六 (x vi )	木船及びFRP製漁船の総合検査（一隻につき） Comprehensive inspection on wooden boat and FRP-made fishing boat (per boat)	総トン数二〇トン未満のもの Gross tonnage of less than 20 tons	七四、四〇〇円 74,400 yen
備考魚倉の防熱設備と船体との双方について検査を依頼した場合の検査手数料については、魚倉の防熱設備の手数料は、納付することを要しない。 Note: With regard to the inspection fees for request of inspection on both heat-insulating equipment for the fish hold and the hull, it is not required to pay the fees for the heat-insulating equipment for the fish hold.			

2 行政手続等における情報通信の技術の利用に関する法律（平成十四年法律第百五十一号。次項において「情報通信技術利用法」という。）第三条第一項の規定により同項に規定する電子情報処理組織を使用して第十八条第一項の申請をする場合における前項の規定の適用については、次の表の上欄に掲げる同項の規定中同表の中欄に掲げる字句は、それぞれ同表の下欄に掲げる字句に読み替えるものとする。

(2) For the purpose of applying the provisions of the preceding paragraph to the case where the application as prescribed in Article 18, paragraph (1) is made by using an Electronic Data Processing System referred to in said paragraph pursuant to the provisions of Article 3, paragraph (1) of the Act on Use of Information and Communications Technology in Administrative Procedure (Act No. 151 of 2002; referred to as the "Act on the Utilization of Information and Communications Technology" in the following paragraph), each term or phrase set forth in the middle column of the table below that appears in the provisions set forth in the left-hand column of the same table is deemed to be replaced with the corresponding term or phrase set forth in the right-hand column of the same table.

表一の項 Paragraph in Table: (i)	二二、八〇〇円 22,800 yen	二二、五〇〇円 22,500 yen
	一一、三〇〇円 11,300 yen	一一、一〇〇円 11,100 yen
	三七、五〇〇円 37,500 yen	三七、〇〇〇円 37,000 yen
	一八、七〇〇円 18,700 yen	一八、五〇〇円 18,500 yen
	六〇、五〇〇円 60,500 yen	五九、七〇〇円 59,700 yen
	三〇、二〇〇円 30,200 yen	二九、八〇〇円 29,800 yen
	九四、八〇〇円 94,800 yen	九三、六〇〇円 93,600 yen
	四七、四〇〇円 47,400 yen	四六、八〇〇円 46,800 yen

	八八、二〇〇円 88,200 yen	八七、〇〇〇円 87,000 yen
	四四、〇〇〇円 44,000 yen	四三、四〇〇円 43,400 yen
	一三二、六〇〇円 132,600 yen	一三〇、八〇〇円 130,800 yen
	六六、三〇〇円 66,300 yen	六五、四〇〇円 65,400 yen
	一九一、四〇〇円 191,400 yen	一八八、八〇〇円 188,800 yen
	九五、六〇〇円 95,600 yen	九四、三〇〇円 94,300 yen
	二四八、七〇〇円 248,700 yen	二四五、三〇〇円 245,300 yen
	一二四、三〇〇円 124,300 yen	一二二、六〇〇円 122,600 yen
	二八九、八〇〇円 289,800 yen	二八五、九〇〇円 285,900 yen
	一四四、九〇〇円 144,900 yen	一四二、九〇〇円 142,900 yen
	六、三〇〇円 6,300 yen	六、二〇〇円 6,200 yen
表二の項 Paragraph in Table: (ii)	一〇、五〇〇円 10,500 yen	一〇、三〇〇円 10,300 yen
	一四、五〇〇円 14,500 yen	一四、三〇〇円 14,300 yen
	二五、三〇〇円 25,300 yen	二四、九〇〇円 24,900 yen
	三七、五〇〇円 37,500 yen	三七、〇〇〇円 37,000 yen
	五七、九〇〇円 57,900 yen	五七、一〇〇円 57,100 yen
	七四、四〇〇円 74,400 yen	七三、四〇〇円 73,400 yen
	一一二、〇〇〇円 112,000 yen	一一〇、五〇〇円 110,500 yen
	一四八、八〇〇円 148,800 yen	一四六、八〇〇円 146,800 yen
	七、二〇〇円 7,200 yen	七、一〇〇円 7,100 yen
表三の項 Paragraph in Table: (iii)	一四、五〇〇円 14,500 yen	一四、三〇〇円 14,300 yen
	二二、八〇〇円 22,800 yen	二二、五〇〇円 22,500 yen
	二八、五〇〇円 28,500 yen	二八、二〇〇円 28,200 yen
表四の項 Paragraph in Table: (iv)	六、三〇〇円 6,300 yen	六、二〇〇円 6,200 yen
表五の項 Paragraph in Table: (v)		

表六の項 Paragraph in Table: (vi)	二八、五〇〇円 28,500 yen	二八、二〇〇円 28,200 yen
表七の項 Paragraph in Table: (vii)	二五、三〇〇円 25,300 yen	二四、九〇〇円 24,900 yen
	三七、五〇〇円 37,500 yen	三七、〇〇〇円 37,000 yen
	五七、九〇〇円 57,900 yen	五七、一〇〇円 57,100 yen
	七四、四〇〇円 74,400 yen	七三、四〇〇円 73,400 yen
	九四、八〇〇円 94,800 yen	九三、六〇〇円 93,600 yen
	一一二、〇〇〇円 112,000 yen	一一〇、五〇〇円 110,500 yen
	一三二、六〇〇円 132,600 yen	一三〇、八〇〇円 130,800 yen
	一四八、八〇〇円 148,800 yen	一四六、八〇〇円 146,800 yen
表八の項 Paragraph in Table: (viii)	四、八〇〇円 4,800 yen	四、七〇〇円 4,700 yen
	六、三〇〇円 6,300 yen	六、二〇〇円 6,200 yen
	八、〇〇〇円 8,000 yen	七、九〇〇円 7,900 yen
	一〇、五〇〇円 10,500 yen	一〇、三〇〇円 10,300 yen
	一一、三〇〇円 11,300 yen	一一、一〇〇円 11,100 yen
表九の項 Paragraph in Table: (ix)	四、八〇〇円 4,800 yen	四、七〇〇円 4,700 yen
	六、三〇〇円 6,300 yen	六、二〇〇円 6,200 yen
	八、〇〇〇円 8,000 yen	七、九〇〇円 7,900 yen
	一〇、五〇〇円 10,500 yen	一〇、三〇〇円 10,300 yen
	一一、三〇〇円 11,300 yen	一一、一〇〇円 11,100 yen
表十の項 Paragraph in Table: (x)	四、八〇〇円 4,800 yen	四、七〇〇円 4,700 yen
	六、三〇〇円 6,300 yen	六、二〇〇円 6,200 yen
	七、二〇〇円 7,200 yen	七、一〇〇円 7,100 yen
表十一の項 Paragraph in Table: (xi)	四、八〇〇円 4,800 yen	四、七〇〇円 4,700 yen
	六、三〇〇円 6,300 yen	六、二〇〇円 6,200 yen



表十二の項 Paragraph in Table: (xii)	一一、三〇〇円 11,300 yen	一一、一〇〇円 11,100 yen
	六、三〇〇円 6,300 yen	六、二〇〇円 6,200 yen
	四、八〇〇円 4,800 yen	四、七〇〇円 4,700 yen
	三、一五〇円 3,150 yen	三、一〇〇円 3,100 yen
表十三の項 Paragraph in Table: (xiii)	四、八〇〇円 4,800 yen	四、七〇〇円 4,700 yen
表十四の項 Paragraph in Table: (xiv)	三、一五〇円 3,150 yen	三、一〇〇円 3,100 yen
表十五の項 Paragraph in Table: (xv)	三、一五〇円 3,150 yen	三、一〇〇円 3,100 yen
表十六の項 Paragraph in Table: (xvi)	七四、四〇〇円 74,400 yen	七三、四〇〇円 73,400 yen
	一二四、三〇〇円 124,300 yen	一二二、六〇〇円 122,600 yen
	一七一、八〇〇円 171,800 yen	一六九、四〇〇円 169,400 yen
	二二七、五〇〇円 227,500 yen	二二四、四〇〇円 224,400 yen
	二〇七、八〇〇円 207,800 yen	二〇五、〇〇〇円 205,000 yen
	二八九、八〇〇円 289,800 yen	二八五、九〇〇円 285,900 yen
	三九二、八〇〇円 392,800 yen	三八七、五〇〇円 387,500 yen
	五七八、〇〇〇円 578,000 yen	五七〇、二〇〇円 570,200 yen
	六八二、七〇〇円 682,700 yen	六七三、四〇〇円 673,400 yen

- 3 法第五十二条第一項の手数料は、前項の額の収入印紙を第十八条第一項の申請書にはり付けて納付するものとする。ただし、情報通信技術利用法第三条第一項の規定により同項に規定する電子情報処理組織を使用して第十八条第一項の申請をする場合は、当該申請により得られた納付情報により、現金をもつて納付するものとする。
- (3) The fees in Article 52, paragraph (1) are to be paid by affixing a revenue stamp of the amount in the preceding paragraph to the written application in Article 18, paragraph (1); provided, however, that, when the application in Article 18, paragraph (1) is made by using an Electronic Data Processing System prescribed in said paragraph pursuant to the provisions of Article 3, paragraph (1) of the Act on the Utilization of Information and Communications Technology, a cash payment thereof is to be accepted according to the payment information acquired from said application.

附 則 〔抄〕

**Supplementary Provisions [Extract]**

- 1 この省令は漁船法施行の日（昭和二十五年八月十二日）から施行する。
- (1) This Ministerial Ordinance comes into effect as from the date of enforcement of the Fishing Boat Act (August 12, 1950).

附 則 〔昭和二十六年三月三十一日農林省令第十六号〕〔抄〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture and Forestry No. 16 of March 31, 1951 Extract] [Extract]**

- 1 この省令は、漁船法の一部を改正する法律の施行の日（昭和二十六年四月一日）から施行する。
- (1) This Ministerial Ordinance comes into effect as from the date of enforcement of the Act for Partial Provisions of the Fishing Boat Act (April 1, 1951).
- 3 この省令の施行前に改正前の第九条又は第十四条の規定によつてした手続その他の行為は、改正後の相当規定に基いてしたものとみなす。
- (3) A procedure and any other act issued or carried out before the enforcement of this Ministerial Ordinance pursuant to the provisions of Article 9 or 14 prior to the revision are deemed as having been implemented on the basis of the corresponding provisions after the revision.

附 則 〔昭和二十六年十一月十五日農林省令第七十六号〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture and Forestry No. 76 of November 15, 1951]**

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Ordinance comes into effect as from the date of promulgation.

附 則 〔昭和二十八年十二月十六日農林省令第六十九号〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture and Forestry No. 69 of December 16, 1953]**

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Ordinance comes into effect as from the date of promulgation.

附 則 〔昭和三十年五月十日農林省令第二十号〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture and Forestry No. 20 of May 10, 1955]**

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Ordinance comes into effect as from the date of promulgation.

**附 則** 〔昭和三十六年十二月二十七日農林省令第六十二号〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture and Forestry No. 62 of December 27, 1961]**

- 1 この省令は、昭和三十七年一月一日から施行する。
- (1) This Ministerial Ordinance comes into effect as from January 1, 1962.
- 2 この省令の施行の際現に交付されている漁船法第十一条の登録票の様式については、なお従前の例による。
- (2) With regard to the format of the registration card in Article 11 of the Fishing Boat Act delivered at the time of the enforcement of this Ministerial Ordinance, the provisions then in force remain applicable.

**附 則** 〔昭和三十七年八月三十一日農林省令第四十五号〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture and Forestry No. 45 of August 31, 1962]**

- 1 この省令は、昭和三十七年十月一日から施行する。
- (1) This Ministerial Ordinance comes into effect as from October 1, 1962.
- 2 この省令の施行の日の前日までに提出された漁船法（昭和二十五年法律第百七十八号。以下「法」という。）第三条の二第三項の申請書に基づく許可に係る漁船の深さ及び推進機関の馬力数については、この省令による改正後の第一条第四項、第七項及び第八項の規定にかかわらず、なお従前の例による。
- (2) With regard to the Depth of the Boat and the Horsepower of the Propulsion Engine pertaining to the permission based on the written application in Article 3-2, paragraph (3) of the Fishing Boat Act (Act No. 178 of 1950; hereinafter referred to as the "Act") that was submitted before the day of the enforcement of this Ministerial Ordinance, notwithstanding the provisions of Article 1, paragraphs of (4), (7) and (8) as revised by this Ministerial Ordinance, the provisions then in force remain applicable.
- 3 この省令の施行の日の前日までに提出された法第九条第二項及び法第十四条第一項の申請書の添付書類については、この省令による改正後の第九条第二項及び第十三条の二第二項の規定にかかわらず、なお従前の例による。
- (3) With regard to documents accompanying the written application in Article 9, paragraph (2) and Article 14, paragraph (1) of the Act that was submitted before the day of the enforcement of this Ministerial Ordinance, notwithstanding the provisions of Article 9, paragraph (2) and Article 13-2, paragraph (2) as revised by this Ministerial Ordinance, the provisions then in force remain applicable.

附 則 〔昭和三十八年一月三十一日農林省令第七号〕〔抄〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture and Forestry No. 7 of January 31, 1963 Extract] [Extract]**

1 この省令は、昭和三十八年二月一日から施行する。

(1) This Ministerial Ordinance comes into effect as from February 1, 1963.

附 則 〔昭和三十九年十月二十二日農林省令第四十七号〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture and Forestry No. 47 of October 22, 1964]**

1 この省令は、昭和四十年一月一日から施行する。

(1) This Ministerial Ordinance comes into effect as from January 1, 1965.

2 この省令の施行前に改正前の第十一条の二第二項の規定により都道府県知事が指定した期日は、改正後の第十一条の二第二項の規定により指定したものとみなす。

(2) The date designated before the enforcement of this Ministerial Ordinance by the prefectural governor pursuant to the provisions of Article 11-2, paragraph (2) prior to the revision is deemed as having been designated pursuant to the provisions of Article 11-2, paragraph (2) after the revision.

3 この省令の施行前に改正前の第十一条の二第三項の規定によりされた申請は、改正後の第十一条の二第三項又は第四項の規定によりされたものとみなす。

(3) The application made before the enforcement of this Ministerial Ordinance pursuant to the provisions of Article 11-2, paragraph (3) prior to the revision is deemed as having been made pursuant to the provisions of Article 11-2, paragraph (3) or (4) after the revision.

附 則 〔昭和四十一年三月三十日農林省令第十四号〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture and Forestry No. 14 of March 30, 1966]**

この省令は、昭和四十一年四月一日から施行する。

This Ministerial Ordinance comes into effect as from April 1, 1966.

附 則 〔昭和四十二年四月十日農林省令第十二号〕〔抄〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture and Forestry No. 12 of April 10, 1967 Extract] [Extract]**

1 この省令は、公布の日から施行する。

(1) This Ministerial Ordinance comes into effect as from the date of promulgation.

附 則 〔昭和四十五年六月一日農林省令第二十四号〕〔抄〕  
**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture and  
Forestry No. 24 of June 1, 1970 Extract] [Extract]**

1 この省令は、公布の日から施行する。

(1) This Ministerial Ordinance comes into effect as from the date of promulgation.

附 則 〔昭和四十七年五月十三日農林省令第二十九号〕〔抄〕  
**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture and  
Forestry No. 29 of May 13, 1972 Extract] [Extract]**

この省令は、沖縄の復帰に伴う関係法令の改廃に関する法律の施行の日（昭和四十七年五月十五日）から施行する。

This Ministerial Ordinance comes into effect as from the date of the enforcement of the Act on Revision or Abolition of Relevant Laws and Regulations in Line with Reversion of Okinawa (May 15, 1972).

附 則 〔昭和四十八年六月二十五日農林省令第四十二号〕  
**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture and  
Forestry No. 42 of June 25, 1973]**

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Ordinance comes into effect as from the date of promulgation.

附 則 〔昭和四十八年十月三十日農林省令第六十八号〕  
**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture and  
Forestry No. 68 of October 30, 1973]**

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Ordinance comes into effect as from the date of promulgation.

附 則 〔昭和五十年三月十三日農林省令第六号〕  
**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture and  
Forestry No. 6 of March 13, 1975]**

この省令は、昭和五十年四月一日から施行する。

This Ministerial Ordinance comes into effect as from April 1, 1975.

附 則 〔昭和五十三年三月十五日農林省令第八号〕  
**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture and  
Forestry No. 8 of March 15, 1978]**

この省令は、昭和五十三年四月一日から施行する。

This Ministerial Ordinance comes into effect as from April 1, 1978.

附 則 〔昭和五十三年五月一日農林省令第三十二号〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture and Forestry No. 32 of May 1, 1978]**

この省令は、昭和五十三年六月一日から施行する。

This Ministerial Ordinance comes into effect as from June 1, 1978.

附 則 〔昭和五十三年七月五日農林省令第四十九号〕〔抄〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture and Forestry No. 49 of July 5, 1978 Extract] [Extract]**

第一条 この省令は、公布の日から施行する。

Article 1 This Ministerial Ordinance comes into effect as from the date of promulgation.

附 則 〔昭和五十六年三月十一日農林水産省令第五号〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries No. 5 of March 11, 1981]**

この省令は、昭和五十六年四月一日から施行する。

This Ministerial Ordinance comes into effect as from April 1, 1981.

附 則 〔昭和五十六年六月六日農林水産省令第二十七号〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries No. 27 of June 6, 1981]**

この省令は、昭和五十六年六月十日から施行する。

This Ministerial Ordinance comes into effect as from June 10, 1981.

附 則 〔昭和五十七年七月六日農林水産省令第二十三号〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries No. 23 of July 6, 1982]**

1 この省令は、昭和五十七年七月十八日から施行する。

(1) This Ministerial Ordinance comes into effect as from July 18, 1982.

2 この省令の施行の日の前日までに提出された漁船法（以下「法」という。）第三条の二第三項の申請書に基づく許可に係る漁船又は法第九条第二項の申請書に基づく登

録に係る漁船（法第三条の二第一項又は第二項の規定による許可に係るものを除く。）の推進機関の馬力数については、この省令による改正後の第一条第七項及び第八項の規定にかかわらず、なお従前の例による。

(2) With regard to the Horsepower of the Propulsion Engine on a fishing boat pertaining to the permission based on the written application in Article 3-2, paragraph (3) of the Fishing Boat Act (hereinafter referred to as the "Act") that was submitted before the day of the enforcement of this Ministerial Ordinance or on a fishing boat pertaining to the registration based on the written application in Article 9, paragraph (2) of the Act (excluding those pertaining to the permission under the provisions of Article 3-2, paragraph (1) or (2) of the Act), notwithstanding the provisions of Article 1, paragraphs (7) and (8) as revised by this Ministerial Ordinance, the provisions then in force remain applicable.

3 この省令の施行の日の前日までに法第九条第一項の規定により登録を受けた漁船（法第三条の二第一項又は第二項の規定による許可に係るものに限る。）の推進機関が、この省令の施行の日から二年を経過する日までに法第三条の二第一項又は第二項の規定により改造の許可を受けた漁船（この省令の施行の日の前日までに法第三条の二第三項の申請書が提出されたものを除く。）に据え付けられる場合の当該漁船の推進機関の馬力数については、この省令による改正後の第一条第七項及び第八項の規定にかかわらず、なお従前の例による。

(3) With regard to the Horsepower of the Propulsion Engine if the propulsion engine on a fishing boat that received a registration pursuant to the provisions of Article 9, paragraph (1) of the Act before the day of the enforcement of this Ministerial Ordinance (limited to those pertaining to the permission under the provisions of Article 3-2, paragraph (1) or (2) of the Act) is installed on a fishing boat that received a permission of remodeling pursuant to the provisions of Article 3-2, paragraph (1) or (2) of the Act by the day on which two years have elapsed from the date of the enforcement of this Ministerial Ordinance (excluding the cases where the written application in Article 3-2, paragraph (3) of the Act was submitted before the day of the enforcement of this Ministerial Ordinance), notwithstanding the provisions of Article 1, paragraphs (7) and (8) as revised by this Ministerial Ordinance, the provisions then in force remain applicable.

附 則 〔昭和五十八年十二月二十六日農林水産省令第五十六号〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture,  
Forestry and Fisheries No. 56 of December 26, 1983]**

1 この省令は、昭和五十九年三月一日から施行する。

(1) This Ministerial Ordinance comes into effect as from March 1, 1984.

2 この省令の施行の際現に登録を受けている漁船に関する漁船原簿又は登録を受けて

いる動力漁船につき交付されている登録票は、改正後の別記様式第六号による漁船原簿又は別記様式第九号による登録票とみなす。

- (2) The Fishing Boat Registry concerning fishing boats receiving a registration or the registration card delivered to registered powered fishing boats at the time of the enforcement of this Ministerial Ordinance is deemed as the Fishing Boat Registry according to Appended Form 6 or registration card according to Appended Form 9 after the revision.

**附 則** 〔昭和五十九年三月二十三日農林水産省令第七号〕  
**Supplementary Provisions** [Ordinance of the Ministry of Agriculture,  
Forestry and Fisheries No. 7 of March 23, 1984]

この省令は、昭和五十九年四月一日から施行する。

This Ministerial Ordinance comes into effect as from April 1, 1984.

**附 則** 〔昭和五十九年六月二十九日農林水産省令第二十六号〕  
**Supplementary Provisions** [Ordinance of the Ministry of Agriculture,  
Forestry and Fisheries No. 26 of June 29, 1984]

この省令は、昭和五十九年七月一日から施行する。

This Ministerial Ordinance comes into effect as from July 1, 1984.

**附 則** 〔昭和六十二年三月二十五日農林水産省令第三号〕  
**Supplementary Provisions** [Ordinance of the Ministry of Agriculture,  
Forestry and Fisheries No. 3 of March 25, 1987]

この省令は、昭和六十二年四月一日から施行する。

This Ministerial Ordinance comes into effect as from April 1, 1987.

**附 則** 〔昭和六十三年十二月二十四日農林水産省令第六十二号〕  
**Supplementary Provisions** [Ordinance of the Ministry of Agriculture,  
Forestry and Fisheries No. 62 of December 24, 1988]

- 1 この省令は、昭和六十四年二月一日から施行する。

- (1) This Ministerial Ordinance comes into effect as from February 1, 1989.

- 2 この省令の施行の日の前日までに提出された漁船法（以下「法」という。）第三条の二第三項の申請書に基づく許可に係る漁船又は法第九条第二項の申請書に基づく登録に係る漁船（法第三条の二第一項又は第二項の規定による許可に係るものを除く。）の推進機関の馬力数については、この省令による改正後の附録第一にかかわらず、なお従前の例による。

- (2) With regard to the Horsepower of the Propulsion Engine on a fishing boat



pertaining to the permission based on the written application in Article 3-2, paragraph (3) of the Fishing Boat Act (hereinafter referred to as the "Act") that was submitted before the day of the enforcement of this Ministerial Ordinance or on a fishing boat pertaining to the registration based on the written application in Article 9, paragraph (2) of the Act (excluding those pertaining to the permission under the provisions of Article 3-2, paragraph (1) or (2) of the Act), notwithstanding Appendix 1 as revised by this Ministerial Ordinance, the provisions then in force remain applicable.

3 法第九条の漁船原簿及び法第十一条の登録票の様式については、昭和六十四年九月三十日までは、改正後の別記様式第六号、別記様式第九号及び別記様式第十号にかかわらず、なお従前の例によることができる。

(3) With regard to the formats of the Fishing Boat Registry in Article 9 of the Act and the registration card in Article 11 of the Act, notwithstanding Appended Form 6, Appended Form 9, and Appended Form 10 after the revision, the provisions then in force are able to remain applicable till September 30, 1989.

4 この省令の施行の際現に登録を受けている漁船に関する漁船原簿又は登録を受けている漁船につき交付されている登録票及び前項の規定により従前の例によつて登録を受けた漁船に関する漁船原簿又は交付された登録票は、改正後の別記様式第六号による漁船原簿又は別記様式第九号及び別記様式第十号による登録票とみなす。

(4) The Fishing Boat Registry concerning fishing boats receiving a registration or the registration card delivered to fishing boats at the time of the enforcement of this Ministerial Ordinance and the Fishing Boat Registry concerning fishing boats that received a registration by the provisions then in force pursuant to the provisions of the preceding paragraph or the delivered registration card are deemed as the Fishing Boat Registry according to Appended Form 6 or the registration card according to Appended Forms 9 and 10 after the revision.

**附 則** 〔平成元年三月九日農林水産省令第九号〕

**Supplementary Provisions** [Ordinance of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries No. 9 of March 9, 1989]

1 この省令は、公布の日から施行する。

(1) This Ministerial Ordinance comes into effect as from the date of promulgation.

2 昭和六十四年一月七日以前に漁船法第二十二条の規定に基づき行つた検査に係る検査合格証は、改正前の漁船法施行規則別記様式第十五号による。

(2) The inspection certificate pertaining to the inspection conducted before January 7, 1989, based on the provisions of Article 22 of the Fishing Boat Act is according to Appended Form 15 of Ordinance for Enforcement of the Fishing Boat Act before the revision.

**附 則** 〔平成元年三月二十七日農林水産省令第十二号〕 〔抄〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture,  
Forestry and Fisheries No. 12 of March 27, 1989 Extract] [Extract]**

この省令は、平成元年四月一日から施行する。

This Ministerial Ordinance comes into effect as from April 1, 1989.

**附 則 〔平成三年三月二十日農林水産省令第八号〕**

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture,  
Forestry and Fisheries No. 8 of March 20, 1991]**

この省令は、平成三年四月一日から施行する。

This Ministerial Ordinance comes into effect as from April 1, 1991.

**附 則 〔平成五年四月一日農林水産省令第十二号〕**

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture,  
Forestry and Fisheries No. 12 of April 1, 1993]**

1 この省令は、公布の日から施行する。

(1) This Ministerial Ordinance comes into effect as from the date of promulgation.

2 この省令による改正前の肥料取締法施行規則、植物防疫法施行規則、農薬取締法施行規則、繭糸価格安定法施行規則、繭検定規則、農業機械化促進法施行規則、大豆なたね交付金暫定措置法施行規則、生糸検査規則、家畜改良増殖法施行規則、犬の輸出入検疫規則、家畜伝染病予防法施行規則、酪農及び肉用牛生産の振興に関する法律施行規則、家畜取引法施行規則、動物用医薬品等取締規則、家畜商法施行規則、牛及び豚のうち純粋種の繁殖用のもの並びに暫定税率を適用しない馬の証明書の発給に関する省令、飼料の安全性の確保及び品質の改善に関する法律施行規則、卸売市場法施行規則、農林水産省関係研究交流促進法施行規則、食糧管理法施行規則、林業種苗法施行規則、漁船法施行規則、指定漁業の許可及び取締り等に関する省令、日本国と大韓民国との間の漁業に関する協定第二条の共同規制水域等におけるさばつり漁業及び沿岸漁業等の取締りに関する省令、北太平洋の海域におけるずわいがに等漁業の取締りに関する省令、いかつり漁業の取締りに関する省令、ずわいがに漁業等の取締りに関する省令、北太平洋の海域におけるつぶ漁業の取締りに関する省令、大西洋の海域におけるはえなわ等漁業の取締りに関する省令、かじき等流し網漁業の取締りに関する省令、いか流し網漁業の取締りに関する省令、黄海及び東支那海の海域におけるふぐはえなわ漁業の取締りに関する省令、べにずわいがに漁業の取締りに関する省令及び小型まぐろはえ縄漁業の取締りに関する省令（以下「関係省令」という。）に規定する様式による書面は、平成六年三月三十一日までの間は、これを使用することができる。

(2) The documents pursuant to the formats provided in Ordinance for

Enforcement of Fertilizer Regulation Act, Ordinance for Enforcement of Plant Infectious Disease Prevention Act, Ordinance for Enforcement of Agricultural

Chemicals Regulation Act, Ordinance for Enforcement of Cocoon Thread Price Stabilization Act, Cocoon Test Ordinance, Ordinance for Enforcement of Agriculture Mechanization Promotion Act, Ordinance for Enforcement of Act on Interim Measures for Soybean and Rapeseed Grants, Raw Silk Inspection Ordinance, Ordinance for Enforcement of Livestock Improvement and Propagation Act, Dog Export/Import Quarantine Ordinance, Ordinance for Enforcement of Livestock Infectious Disease Prevention Act, Ordinance for Enforcement of Act on the Promotion of Dairy Farming and Beef Cattle, Ordinance for Enforcement of Livestock Transaction Act, Ordinance for Regulation of Medical Chemicals, Etc. for Animals, Ordinance for Enforcement of Livestock Dealer Act, Ministerial Ordinance on the Issue of Certificates of Cattle and Swine for Reproduction of Pure Breeds and of Horses to Which No Provisional Tax Rate Is Applied, Ordinance for Enforcement of Act on Safety Security and Quality Improvement of Feeds, Ordinance for Enforcement of Wholesale Market Act, Ordinance for Enforcement of the Act for Promoting Exchanges of Research Concerned with the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, Ordinance for Enforcement of the Food Management Act, Ordinance for Enforcement of the Forestry Seed and Seedling Act, Ordinance for Enforcement of the Fishing Boat Act, Ministerial Ordinance on the Permission, Regulation, Etc. of Designated Fisheries, Ministerial Ordinance on the Regulation of Mackerel Angling Fishery, Offshore Fishery, Etc. in the Joint Regulation Zone, Etc. of Article 2 of the Agreement between Japan and the Republic of Korea concerning Fisheries, Ministerial Ordinance on the Regulation of Fisheries of Snow Crabs, Etc. in the Sea Area of the North Pacific Ocean, Ministerial Ordinance on the Regulation of Squid Jigging Fishery, Ministerial Ordinance on the Regulation of Snow Crab Fishery, Etc., Ministerial Ordinance on the Regulation of Neptune Whelk Fishery in the Sea Area of the North Pacific Ocean, Ministerial Ordinance on the Regulation of Fisheries of Longlines, Etc. in the Sea Area of the Atlantic Ocean, Ministerial Ordinance on the Regulation of Drift-Net Fishery of Marlin, Etc., Ministerial Ordinance on the Regulation of Squid Drift-Net Fishery, Ministerial Ordinance on the Regulation of Globe Fish Longline Fishery in the Sea Areas of the Yellow Sea and the East China Sea, Ministerial Ordinance on the Regulation of Red Snow Crab Fishery and Ministerial Ordinance on the Regulation of Small Tuna Longline Fishery (hereinafter referred to as "Relevant Ministerial Ordinances") are able to be used during the period till March 31, 1994.

- 3 平成六年三月三十一日以前に使用されたこの省令による改正前の関係省令に規定する様式による書面は、この省令による改正後の関係省令に規定する様式による書面とみなす。

(3) Documents according to the formats provided in the Relevant Ministerial Ordinances prior to revision by this Ministerial Ordinance used before March

31, 1994, are deemed to be the documents according to the forms provided in the Relevant Ministerial Ordinances as revised by this Ministerial Ordinance.

**附 則** 〔平成六年三月二十四日農林水産省令第九号〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries No. 9 of March 24, 1994]**

この省令は、平成六年四月一日から施行する。

This Ministerial Ordinance comes into effect as from April 1, 1994.

**附 則** 〔平成六年三月三十日農林水産省令第二十号〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries No. 20 of March 30, 1994]**

1 この省令は、平成六年四月一日から施行する。

(1) This Ministerial Ordinance comes into effect as from April 1, 1994.

2 この省令の施行前にした行為に対する罰則の適用については、なお従前の例による。

(2) With regard to the application of penal provisions to the acts committed prior to the enforcement of this Ministerial Ordinance, the provisions then in force remain applicable.

**附 則** 〔平成九年三月二十八日農林水産省令第十六号〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries No. 16 of March 28, 1997]**

この省令は、平成九年四月一日から施行する。

This Ministerial Ordinance comes into effect as from April 1, 1997.

**附 則** 〔平成九年六月五日農林水産省令第三十七号〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries No. 37 of June 5, 1997]**

1 この省令は、平成九年八月一日から施行する。

(1) This Ministerial Ordinance comes into effect as from August 1, 1997.

2 この省令の施行の日の前日までに提出された漁船法（以下「法」という。）第三条の二第三項の申請書に基づく許可に係る漁船又は法第九条第二項の申請書に基づく登録に係る漁船（法第三条の二第一項又は第二項の規定による許可に係るものを除く。）の推進機関の馬力数については、この省令による改正後の付録第一にかかわらず、なお従前の例による。

(2) With regard to the Horsepower of the Propulsion Engine on a fishing boat pertaining to the permission based on the written application in Article 3-2,

paragraph (3) of the Fishing Boat Act (hereinafter referred to as the "Act") that was submitted before the day of the enforcement of this Ministerial Ordinance or on a fishing boat pertaining to the registration based on the written application in Article 9, paragraph (2) of the Act (excluding those pertaining to the permission under the provisions of Article 3-2, paragraph (1) or (2) of the Act), notwithstanding Appendix 1 as revised by this Ministerial Ordinance, the provisions then in force remain applicable.

**附 則** 〔平成九年九月二十九日農林水産省令第六十八号〕 〔抄〕  
**Supplementary Provisions** [Ordinance of the Ministry of Agriculture,  
Forestry and Fisheries No. 68 of September 29, 1997 Extract] [Extract]

(施行期日)

(Effective Date)

1 この省令は、平成九年十月一日から施行する。

(1) This Ministerial Ordinance comes into effect as from October 1, 1997.

**附 則** 〔平成十一年九月二十九日農林水産省令第六十二号〕  
**Supplementary Provisions** [Ordinance of the Ministry of Agriculture,  
Forestry and Fisheries No. 62 of September 29, 1999]

1 この省令は、平成十一年十月一日から施行する。

(1) This Ministerial Ordinance comes into effect as from October 1, 1999.

2 平成十一年九月三十日までに提出された漁船法（以下「法」という。）第三条の二第三項の申請書に係る許可に係る漁船又は法第九条第二項の申請書に係る登録に係る漁船（法第三条の二第一項又は第二項の規定による許可に係るものを除く。）の推進機関の馬力数については、この省令による改正後の第一条第七項の規定にかかわらず、なお従前の例による。

(2) With regard to the Horsepower of the Propulsion Engine on a fishing boat pertaining to the permission based on the written application in Article 3-2, paragraph (3) of the Fishing Boat Act (hereinafter referred to as the "Act") that was submitted before September 30, 1999, or on a fishing boat pertaining to the registration based on the written application in Article 9, paragraph (2) of the Act (excluding those pertaining to the permission under the provisions of Article 3-2, paragraph (1) or (2) of the Act), notwithstanding Article 1, paragraph (7) as revised by this Ministerial Ordinance, the provisions then in force remain applicable.

**附 則** 〔平成十二年一月三十一日農林水産省令第五号〕 〔抄〕  
**Supplementary Provisions** [Ordinance of the Ministry of Agriculture,  
Forestry and Fisheries No. 5 of January 31, 2000 Extract] [Extract]

(施行期日)

(Effective Date)

第一条 この省令は、平成十二年四月一日から施行する。

Article 1 This Ministerial Ordinance comes into effect as from April 1, 2000.

附 則 〔平成十二年三月二十四日農林水産省令第三十号〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture,  
Forestry and Fisheries No. 30 of March 24, 2000]**

この省令は、平成十二年四月一日から施行する。

This Ministerial Ordinance comes into effect as from April 1, 2000.

附 則 〔平成十二年九月一日農林水産省令第八十二号〕 〔抄〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture,  
Forestry and Fisheries No. 82 of September 1, 2000 Extract] [Extract]**

(施行期日)

(Effective Date)

第一条 この省令は、内閣法の一部を改正する法律（平成十一年法律第八十八号）の施行の日（平成十三年一月六日）から施行する。

Article 1 This Ministerial Ordinance comes into effect as from the date of enforcement (January 6, 2001) of the Act Revising a Part of the Cabinet Act (Act No. 88 of 1999).

附 則 〔平成十三年十二月二十七日農林水産省令第百五十三号〕 〔抄〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture,  
Forestry and Fisheries No. 153 of December 27, 2001 Extract] [Extract]**

(施行期日)

(Effective Date)

第一条 この省令は、平成十四年四月一日から施行する。

Article 1 This Ministerial Ordinance comes into effect as from April 1, 2002.

(経過措置)

(Transitional Measure)

第二条 この省令の施行前に提出された漁船法の一部を改正する法律による改正前の漁船法（以下「旧法」という。）第三条の二第三項の申請書に基づく許可に係る漁船又は旧法第九条第二項の申請書に基づく登録に係る漁船（旧法第三条の二第一項又は第二項の規定による許可に係るものを除く。）の推進機関についての推進機関の馬力数は、この省令による改正後の第一条第七項及び第八項の規定にかかわらず、なお従前

の例による。

Article 2 (1) With regard to the Horsepower of the Propulsion Engine on a fishing boat pertaining to the permission based on the written application in Article 3-2, paragraph (3) of the Fishing Boat Act prior to revision by the Act for Partial Provisions of the Fishing Boat Act (hereinafter referred to as the "Old Act") that was submitted before the enforcement of this Ministerial Ordinance or on a fishing boat pertaining to the registration based on the written application in Article 9, paragraph (2) of the Old Act (excluding those pertaining to the permission under the provisions of Article 3-2, paragraph (1) or (2) of the Old Act), notwithstanding Article 1, paragraphs (7) and (8) as revised by this Ministerial Ordinance, the provisions then in force remain applicable.

2 この省令の施行後に前項に規定する漁船の推進機関が他の漁船に据え付けられる場合の当該他の漁船の推進機関についての推進機関の馬力数は、この省令による改正後の第一条第七項及び第八項の規定にかかわらず、なお従前の例による。

(2) If the propulsion engine of a fishing boat prescribed in the preceding paragraph is installed on another fishing boat after the enforcement of this Ministerial Ordinance, with regard to the Horsepower of the Propulsion Engine on said other fishing boat, notwithstanding the provisions of Article 1, paragraphs (7) and (8) as revised by this Ministerial Ordinance, the provisions then in force remain applicable.

第三条 第八条に規定する漁船原簿の様式については、平成十五年九月三十日までは、改正後の別記様式第六号にかかわらず、なお従前の例によることができる。

Article 3 (1) With regard to the format for the Fishing Boat Registry prescribed in Article 8, notwithstanding Appended Form 6 after the revision, the provisions then in force are able to remain applicable till September 30, 2003.

2 この省令の施行の際現に登録を受けている漁船に関する漁船原簿及び前項の規定により従前の例によつて登録を受けた漁船に関する漁船原簿は、改正後の別記様式第六号による漁船原簿とみなす。

(2) The Fishing Boat Registry concerning fishing boats receiving a registration at the time of the enforcement of this Ministerial Ordinance and the Fishing Boat Registry concerning fishing boats that received a registration by the provisions then in force pursuant to the provisions of the preceding paragraph are deemed as the Fishing Boat Registry according to Appended Form 6 after the revision.

附 則 〔平成十六年三月十八日農林水産省令第十八号〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture,  
Forestry and Fisheries No. 18 of March 18, 2004]**

この省令は、平成十六年三月二十九日から施行する。

This Ministerial Ordinance comes into effect as from March 29, 2004.

**附 則** 〔平成十六年三月三十日農林水産省令第二十九号〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture,  
Forestry and Fisheries No. 29 of March 30, 2004]**

- 1 この省令は、平成十六年四月一日から施行する。
- (1) This Ministerial Ordinance comes into effect as from April 1, 2004.
- 2 平成十六年三月三十一日以前に交付された船舶原簿の謄本は、この省令による改正後の第九条第二項及び第十三条の二第二項に規定する船舶原簿に記録されている事項を証明した書面とみなす。
- (2) A certified copy of the Fishing Boat Registry delivered before March 31, 2004 is deemed as the document certifying the matters recorded in the Fishing Boat Registry prescribed in Article 9, paragraph (2) and Article 13-2, paragraph (2) as revised by this Ministerial Ordinance.

**附 則** 〔平成十七年三月七日農林水産省令第十八号〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture,  
Forestry and Fisheries No. 18 of March 7, 2005]**

この省令は、不動産登記法の施行の日（平成十七年三月七日）から施行する。

This Ministerial Ordinance comes into effect as from the date of enforcement (March 7, 2005) of the Immovable Property Registration Act.

**附 則** 〔平成十九年五月一日農林水産省令第四十九号〕

**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture,  
Forestry and Fisheries No. 49 of May 1, 2007]**

（施行期日）

（Effective Date）

第一条 この省令は、公布の日から施行する。

Article 1 This Ordinance of the Ministry comes into effect as from the date of promulgation.

（経過措置）

（Transitional Measure）

第二条 この省令の施行の際現にあるこの省令による改正前の漁船法施行規則別記様式第十九号（次項において「旧様式」という。）により使用されている書類は、この省令による改正後の漁船法施行規則別記様式第十九号によるものとみなす。

Article 2 (1) Documents according to Appended Form 19 of Ordinance for Enforcement of the Fishing Boat Act used prior to revision by this Ministerial



Ordinance (hereinafter referred to as the "Previous Format") existing at the time of the enforcement of this Ministerial Ordinance are deemed to be according to Appended Form 19 of the Ordinance for Enforcement of the Fishing Boat Act as revised by this Ministerial Ordinance.

- 2 この省令の施行の際現にある旧様式により調製した用紙は、この省令の施行後においても当分の間、これを取り繕って使用することができる。
- (2) Forms that were prepared according to the Previous Format existing at the time of the enforcement of this Ministerial Ordinance are able to be used after the enforcement of this Ministerial Ordinance, until otherwise provided for by law, by rearranging said forms.

**附 則** 〔平成二十年十一月二十八日農林水産省令第七十三号〕 〔抄〕  
**Supplementary Provisions [Ordinance of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries No. 73 of November 28, 2008 Extract] [Extract]**

(施行期日)

(Effective Date)

- 1 この省令は、一般社団法人及び一般財団法人に関する法律の施行の日（平成二十年十二月一日）から施行する。
- (1) This Ministerial Ordinance comes into effect as from the date of enforcement (December 1, 2008) of the Act on General Incorporated Associations and General Incorporated Foundations.

付録（第十三条関係）

Appendix (Re: Article 13)

- 一 漁船の登録番号は、当該登録に係る都道府県の識別標、漁船の等級標、横線及び漁船の番号を組み合わせたものとし、その組み合わせ例は、左の通りとする。

- (i) the registration number of a fishing boat is a combination of prefectural identification code pertaining to said registration, grade code of the fishing boat, a horizontal line, and the individual number of fishing boat; an example of the combination is as follows:

TK 3—1 2 3 4

TK3-1234

- 二 前号の例において頭書のローマ字は、当該登録に係る都道府県の識別標であつて左の甲表に掲げる通りとし、ローマ字のつぎの数字は、漁船の等級標であつて左の乙表に掲げる通りとし、横線のつぎの数字は漁船の番号であつて当該登録に係る都道府県ごと及び漁船の等級ごとに一貫番号で定められるものとする。

- (ii) the roman letters written first in the above example in the preceding item are a prefectural identification code pertaining to said registration and are as in Table A below; the number following the roman letters is a grade code of the fishing boat and is as Table B below; and the numbers following the horizontal line are an individual number of the fishing boat and are

designated by using a consistent number per prefecture pertaining to said registration and per grade of fishing boat.

甲表

都道府県名 Prefecture	識別標 Identification Code	都道府県名 Prefecture	識別標 Identification Code
北海道 Hokkaido	HK	滋賀 Shiga	S G
青森 Aomori	HK	京都 Kyoto	SG
岩手 Iwate	AM	大阪 Osaka	K T
宮城 Miyagi	AM	兵庫 Hyogo	KT
秋田 Akita	I T	奈良 Nara	O S
山形 Yamagata	IT	和歌山 Wakayama	OS
福島 Fukushima	MG	鳥取 Tottori	HG
茨城 Ibaraki	MG	島根 Shimane	HG
栃木 Tochigi	A T	岡山 Okayama	NR
群馬 Gunma	AT	広島 Hiroshima	NR
埼玉 Saitama	YM	山口 Yamaguchi	WK
千葉 Chiba	YM	徳島 Tokushima	WK
東京 Tokyo	F S	香川 Kagawa	T T
神奈川 Kanagawa	FS	愛媛 Ehime	TT
新潟 Niigata	I G	高知 Kochi	S N
富山 Toyama	IG	福岡 Fukuoka	SN
石川 Ishikawa	T G	佐賀 Saga	O Y
福井 Fukui	TG	長崎 Nagasaki	OY
山梨 Yamanashi	GM	熊本 Kumamoto	H S
長野 Nagano	GM	大分 Oita	HS
岐阜 Gifu	S T	宮崎 Miyazaki	Y G
	ST		YG
	C B		T O
	CB		TO
	T K		K A
	TK		KA
	K N		E H
	KN		EH
	N G		K O
	NG		KO
	T Y		F O
	TY		FO
	I K		S A
	IK		SA
	F K		N S
	FK		NS
	Y N		K M
	YN		KM
	N N		O T
	NN		OT
	G F		M Z
	GF		MZ

静岡 Shizuoka	S O SO	鹿児島 Kagoshima	K G KG
愛知 Aichi	A C AC	沖縄 Okinawa	O N ON
三重 Mie	ME ME		

## 乙表

	等級標 Grade Code
一海水面において使用する漁船	
(1) Fishing boats used on the surface of the sea	
総トン数百トン以上の動力漁船	1
Powered fishing boats with gross tonnage of more than 100 tons	1
総トン数百トン未満五トン以上の動力漁船	2
Powered fishing boats with gross tonnage of less than 100 tons but 5 tons or more	2
総トン数五トン未満の動力漁船	3
Powered fishing boats with gross tonnage of less than 5 tons	3
総トン数五トン以上の無動力漁船	4
Non-powered fishing boats with gross tonnage of 5 tons or more	4
総トン数五トン未満の無動力漁船	5
Non-powered fishing boats with gross tonnage of less than 5 tons	5
二淡水面において使用する漁船	
(2) Fishing boats used on the surface of freshwater	
動力漁船	6
Powered fishing boats	6
無動力漁船	7
Non-powered fishing boats	7

## 別記

### Appendix

様式第一号（第二条関係）

Appended Form 1 (Re: Article 2)

様式第二号（第二条関係）

Appended Form 2 (Re: Article 2)

様式第三号（第二条関係）

Appended Form 3 (Re: Article 2)

様式第四号削除

Appended Form 4: Deleted

様式第五号（第五条関係）

Appended Form 5 (Re: Article 5)

様式第五号の二（第七条関係）（用紙の大きさは、日本工業規格A 4 とする。）

Appended Form 5-2 (Re: Article 7) (The size of a sheet is the Japanese Industrial Standards A4 format)

様式第六号（第八条関係）

Appended Form 6 (Re: Article 8)

様式第七号（第九条関係）

Appended Form 7 (Re: Article 9)

様式第八号（第九条関係）

Appended Form 8 (Re: Article 9)

様式第九号（第十条関係）

Appended Form 9 (Re: Article 10)

様式第十号（第十条関係）

Appended Form 10 (Re: Article 10)

様式第十号の二（第十一条の二関係）

Appended Form 10-2 (Re: Article 11-2)

様式第十一号（第十三条関係）

Appended Form 11 (Re: Article 13)

様式第十二号（第十八条関係）

Appended Form 12 (Re: Article 18)

様式第十三号（第十八条関係）

Appended Form 13 (Re: Article 18)

様式第十四号（第十八条関係）

Appended Form 14 (Re: Article 18)

様式第十五号（第十九条関係）

Appended Form 15 (Re: Article 19)

様式第十六号（第三十三条関係）（用紙の大きさは、日本工業規格A 4 とする。）

Appended Form 16 (Re: Article 33) (The size of a sheet is the Japanese Industrial Standards A4 format)

様式第十七号（第四十条関係）（用紙の大きさは、日本工業規格A 4 とする。）

Appended Form 17 (Re: Article 40) (The size of a sheet is the Japanese Industrial Standards A4 format)

様式第十八号（第四十三条関係）（用紙の大きさは、日本工業規格A 4 とする。）

Appended Form 18 (Re: Article 43) (The size of a sheet is the Japanese Industrial Standards A4 format)

様式第十九号（第四十五条関係）

Appended Form 19 (Re: Article 45)